

# Hanidabaa Odiya Koiro Maxaafaa

## *Gidduwaa Erissuwaa*

Hanidabaa Odiya maxaafati, Sameela maxaafatuuninne Kawotu maxaafatun xaafettida taariketa dumma ogiyan naa77anttidi odoosona. Hanidabaa odiya maxaafatun Israa7eela kawotu kawotettaa taarikee naa77u waanna waanna kifiletun shaahettidi odettiis.

1. Israa7eelanne Yihudaa kawotettati mooruan kunddidaageeta gidikkonne, Xoossai ba asaassi gelido qaala ubbaa naagidoogaanne Yihudan de7iyaageetu baggaara ba asaassi ba halchchido halchchuwaa polidoogaa bessanaassa. Hagee tuma gidiyooгаа erissanau, ha maxaafaa xaafidaagee Daawitinne Solomoni oottido gita gita oosota, Yoosaafixi, Hizqqiyaasinne Yoosiyaasi asaa de7uwaa ooraxissido ooraxissuwaanne Xoossaasi minnidi ammanettida asaa hanotaa loittidi xeelliis.
2. Yerusalaamen de7iya Beeta Maqidasiyan Xoossaassi goinniyo goinoidi waanidi doomettidaakko odanaassa. Qassi he wode goinuwaa wogaa kaalettiyaageeti qeeseta gidiyoo gishshau, eti kaalettiyo ooso keettai waanidi doomettidaakkonne qonccissanaassa. Beeta Maqidasiyaa keexxidaagee Solomona gidikkokka, Beeta

Maqidasiyaanne goinuwaa wogaa koiro  
essidaagee Daawita gidiyooгаа odanaassa.

*Addaameppe Biidi Abrahaama Gakkanaassi  
De7iya Yeletaa*

*(Doomettaabaa 5:1-32; 10:1-32; 11:10-26)*

<sup>1</sup> Addaamee Seeta yeliis; Seeti Heenoosa yeliis; Heenoosi Qainaana yeliis; <sup>2</sup> Qainaani Malaali7eela yeliis; Malaali7eeli Yaareeda yeliis; <sup>3</sup> Yaareedi Heenooka yeliis; Heenooki Maatusaala yeliis; Maatusaali Laameeka yeliis; <sup>4</sup> Laameeki Noha yeliis. Nohee Seema, Kaamanne Yaafeeta yeliis.

<sup>5</sup> Yaafeeta attuma naati Goomera, Maagooga, Maadaaya, Yaawaana, Tubaala, Meshekanne Tiiraasa. <sup>6</sup> Goomera attuma naati Ashkkanaaza, Riifaatanne Togarmma. <sup>7</sup> Yaawaana attuma naati Eliisha, Tarsseesa, Kitiimanne Rooda.

<sup>8</sup> Kaama attuma naati Kuusha, Mixiraima, Puuxanne Kanaana. <sup>9</sup> Kuusha attuma naati Saaba, Hawiila, Saabita, Raa7imanne Sabttaka. Raa7ima attuma naati Saabanne Dadaana. <sup>10</sup> Qassi Kuushi Naamiruuda yeliis. Naamiruudi sa7an wolqqaama olanchcha gidiiis. <sup>11</sup> Mixiraimi Ludeta, Anaameta, Lahaabeta, Nafttuuheta, <sup>12</sup> Patiroosata, Kaasiluuhetanne Pilisxxeema zareta yelida Kaffttooreta yeliis. <sup>13</sup> Kanaanee baira na7aa Sidoonanne a kaaluwaa Heeta yeliis; <sup>14</sup> qassi Kanaanee Yaabuusata, Amooreta, Gerggeeseta, <sup>15</sup> Hiiweta, Arqqeta, Siinata, <sup>16</sup> Ariwaadeta, Xamaaretanne Hamaatata yeliis.

<sup>17</sup> Seema attuma naati Elaama, Asoora, Arifaakisaada, Luuda, Araama, Uuxa, Huula, Geteeranne

Mesheka. <sup>18</sup> Arifaakisaadi SHelaaha yeliis; SHElaahi Eboora yeliis. <sup>19</sup> Eboori naa77u naata yeliis; issoi yelettido wode sa7ai shaahettido gishshau, a sunttai Peeleega geetettiis; a ishaa sunttai Yoqixaana. <sup>20</sup> Yoqixaani Almmodaada, SHEleefa, Haxarmmaaweta, Yeraaha, <sup>21</sup> Hadoraama, Uzaala, Diiqila, <sup>22</sup> Eebaala, Abimaa7eela, Saaba, <sup>23</sup> Ofira, Hawiilanne Yobaaba yeliis. Hageeti ubbati Yoqixaana zareta.

<sup>24</sup> Seemappe biidi, Abrahaama gakkanaassi de7iya yeletai hagaappe kaallidi xaafettidaagaa: Seema, Arifaakisaada, SHelaaha, <sup>25</sup> Eboora, Peeleega, Raa7a, <sup>26</sup> Saruuga, Naakoora, Taaranne <sup>27</sup> Abrahaama geetettidi xeesettiya Abraama.

*Isimaa7eela Yeletaa*  
*(Doomettaabaa 25:12-16)*

<sup>28</sup> Abrahaama attuma naati Yisaaqanne Isimaa7eela. <sup>29</sup> Eta yeletai hagaappe kaallidi xaafettiis.

Isimaa7eela bairai Nabaayoota; hegaappe simmin Qeedaaree, Adibi7eeli, Mibssaami, <sup>30</sup> Mishimaa7i, Duumi, Maasi, Hadaadi, Teemi, <sup>31</sup> Yixuri, Naafiishinne Qeedimi yelettidosona. Hageeti Isimaa7eela naata.

<sup>32</sup> Abrahaama kaadumatee Qaxuri attuma naati Ziimiraana, Yoqishaana, Madaana, Midiyaama, Yishibaaqanne SHuha. Yoqishaana attuma naati Saabanne Dadaana. <sup>33</sup> Midiyaama attuma naati Eefa, Efeera, Hanooka, Abiidaa7anne Elddaa7a. Hageeti ubbati Qaxuri zareta.

*Eesawa Yeletaa*  
*(Doomettaabaa 36:1-19)*

<sup>34</sup> Abrahaami Yisaaqa yeliis. Yisaaqa attuma naati Eesawanne Israa7eela. <sup>35</sup> Eesawa attuma naati Elifaaza, Ra7u7eela, Yi7uusha, Yaa7ilaamanne Qoraaha. <sup>36</sup> Elifaaza attuma naati Temaana, Omaara, Xafa, Ga7itaama, Qanaaza, Timinaa7anne Amaaleeqa. <sup>37</sup> Ra7u7eela attuma naati Nahaata, Zaraaha, SHammanne Miiza.

*Eedooman Koiro De7ida Asata*  
(*Doomettaabaa 36:20-30*)

<sup>38</sup> Eedooman koiro de7ida Se7iira attuma naati Loxaana, SHobaala, Xibaa7oona, Aana, Dishoona, Exeeranne Dishaana. <sup>39</sup> Loxaana attuma naati Hooranne Homaama. Loxaana michchiyaa Timinaa7o. <sup>40</sup> SHobaala attuma naati Aaliwaana, Manahaata, Eebaala, SHefanne Oonaama. Xibaa7oona attuma naati Aayanne Aana. <sup>41</sup> Aana na7ai Dishoona. Dishoona attuma naati Hemddaana, Eshibaana, Yitiraananne Karaana. <sup>42</sup> Exeera attuma naati Bilihaana, Za7iwaananne Aqaana. Dishaana attuma naati Uuxanne Araana.

*Eedooma Kawota*  
(*Doomettaabaa 36:31-43*)

<sup>43</sup> Israa7eelan ai kawoinne kawotanaappe kase Eedooma biittan kawotida kawoti hagaappe kaal-lidi xaafettidaageeta.

Ba7ooraa na7ai Belaa7i kawotiis; a katamaa sunttai Dinaaba.

<sup>44</sup> Belaa7i haiqqin, Booxirappe yiida Zaraaha na7ai Yobaabi a sohuwan kawotiis.

<sup>45</sup> Yobaabi haiqqin, Temaana biittaappe yiida Hushaami a sohuwan kawotiis.

<sup>46</sup> Hushaami haiqqin, Moo7aaba biittan Midiyaamata xoonida Badaada na7aa Hadaadi a sohuwan kawotiis; a katamaa sunttai Awiita.

<sup>47</sup> Hadaadi haiqqin, Maasireeqappe yiida Saamili a sohuwan kawotiis.

<sup>48</sup> Saamili haiqqin, shaafaa matan de7iya Raho-bootappe yiida SHaa7uli a sohuwan kawotiis.

<sup>49</sup> SHaa7uli haiqqin, Akiboora na7ai Ba7aalihanaani a sohuwan kawotiis.

<sup>50</sup> Ba7aalihanaani haiqqin, Hadaadi a sohuwan kawotiis; a katamaa sunttai Paa7a. A keettaayyiyaa Mezaahaaba na7ee Maaxireedi na7iyo Mahexaabi7eelo. Hegaappe guyyiyan, Hadaadi haiqqiis.

<sup>51</sup> Eedooma zaretu halaqati hageeta: Timinaa7a, Aliwa, Yeteeta, <sup>52</sup> Oholiibaama, Eela, Piinoona, <sup>53</sup> Qanaaza, Temaana, Mibxxaara, <sup>54</sup> Maagidi7eelanne Iraama. Hageeti Eedooma halaqata.

## 2

### *Yihudaa Yeletaa*

<sup>1</sup> Israa7eela attuma naati hageeta: Roobeela, Simoona, Leewa, Yihudaa, Yisaakoorra, Zaabiloona, <sup>2</sup> Daana, Yooseefa, Biniyaama, Nifttaaleema, Gaadanne Aseera.

<sup>3</sup> Kanaanee Baatishu7ippe Yihudai yelido heezzu attuma naati Era, Oonaananne SHEela. Yihudaa na7ai bairai, Eeri GODAA sinttan iitabaa oottido gishshau, GODAI a woriis. <sup>4</sup> Yihudaa na7aa machchiya Ti7imaara Yihudaayyo Paareesanne Zaraaha yelaasu. Yihudaayyo ubbaara ichchashu attuma naati de7oosona.

<sup>5</sup> Paareesa attuma naati Hexiroonanne Hamuula.

<sup>6</sup> Zaraaha attuma naati Zimira, Etaana, Hemaana, Kalkkoolanne Darddaa7a; eti muleera ichchasha. <sup>7</sup> Zaraaha zerettaappe gidida Karmma na7ai Akkaani Xoossaayyo dummayi wottido omooduwaa ekkidi, Israa7eela asaa waissidaagaa. <sup>8</sup> Etaana na7ai Azaariyaa.

### *Hexiroonappe Biidi Daawita Gakkanaassi De7iya Yeletaa*

<sup>9</sup> Hexirooni yelido naati Yiraahima7eela, Raamanne Kaaleeba. <sup>10</sup> Raami Aminadaaba yeliis. Aminadaabi Yihudaa zaretu halaqaa Na7asoonaa yeliis. <sup>11</sup> Na7asooni Salmmoonaa yeliis; Salmmoonni Boo7eeza yeliis; <sup>12</sup> Boo7eezi Yoobeeda yeliis; Yoobeedi Isseyaa yeliis. <sup>13</sup> Isseyi ba baira na7aa Eli7aaba, naa77antto na7aa Aminadaaba, heezantto na7aa SHaama, <sup>14</sup> oiddantto na7aa Nataani7eela, ichchashantto na7aa Raddaaya, <sup>15</sup> usuppuntto na7aa Ooxeemanne laappuntto na7aa Daawita yeliis. <sup>16</sup> Isseyaa macca naati Xaruuyonne Abigaalo. Xaruuyi naati heezati Abishaaya, Yoo7aabanne Asaaheela. <sup>17</sup> Abigaala Amaasa yelaasu; Amaasa aawai Isimaa7eeliyaa Yetera.

### *Hexiroona Yeletaa*

<sup>18</sup> Hexiroona na7ai Kaaleebi ba maccaasee Azuubin, Yirii7ooto giyo na7iyo yeliis. Yirii7oota Yesheera, SHobaabanne Arddoona yelaasu. <sup>19</sup> Azuuba haiqqin, Kaaleebi Efiraato ekkiis; Efiraata Huura yelaasu. <sup>20</sup> Huuri Uura yeliis; Uuri Baxaali7eela yeliis.

21 Hexirooni usuppun tammu laitta asa gididoogaappe guyyiyan, Gala7aade aawaa Maakira na7iyo ekkidi, Saguba yeliis. 22 Sagubi Yaa7iira yeliis. Yaa7iiri beni Gala7aade biittan laatamanne heezzu katamata haariis. 23 SHin Gashuuranne Sooriyaa kawoti Yaa7iira katamata Qanaataaranne Qanaata moottatuura usuppun tammu katamata olidi oiqqidosona; yan de7ida asai ubbai Gala7aade aawaa Maakira zare. 24 Hexirooni Kaaleeba Efiraata giyoosan haiqqidoogaappe guyyiyan, Hexiroona maccaasiyaa Abiiya Taqo7a aawaa Ashihuura yelaasu.<sup>1</sup>

### *Yiraahima7eela Yeletaa*

25 Hexiroona na7aa bairaa Yiraahima7eela na7ai bairai Raama; kaaloti Buuna, Oreena, Ooxeemanne Akiiya. 26 Yiraahima7eelayyo Ataaro geetettiya hara maccaasiyaa de7ausu; Ataara Oonaama aayyiyo.

27 Yiraahima7eela na7aa bairaa Raama naati Ma7aaxa, Yaamiinanne Eqeera.

28 Oonaama naati SHammaayanne Yaada.

SHammaaya naati Nadaabanne Abishuura. 29 Abishuura maccaasiyaa Abihaila Ahibaananne Moliida yelaasu. 30 Nadaaba attuma naati Seledanne Afaayima; Seledi na7a yelennan haiqqiis. 31 Afaayima na7ai Yishi7a; Yishi7a na7ai SHEeshaana; SHEeshaana na7ai Ahilaaya.

---

1 2:24 Woikko Hexirooni haiqqidoogaappe guyyiyan, Kaaleebi ba aawaa am77iyo Efiraato aissiis. Aissin eti Taqo7a katamaa keexxida, Ashihuura giyo attuma na7aa yelidosona.

<sup>32</sup> SHammaaya ishaa Yaada naati Yeteranne Yonaataana; Yeteri na7a yelennan haiqqiis.

<sup>33</sup> Yonaataana naati Peleetanne Zaaza.

Hageeti Yiraahima7eela zareta.

<sup>34</sup> SHEeshaanayyo maccappe attin, attuma naati baawa. SHEeshaanayyo Yaariha7a geetettiya ashkkarai Gibxxe biittaappe yiidaagee de7ees.

<sup>35</sup> SHEeshaani ba ashkkaraa Yaariha7ayyo ba macca naatuppe issinno immiis; immin na7iyaa Attaaya yelaasu. <sup>36</sup> Attaayi Naataana yeliis;

Naataani Zabaada yeliis; <sup>37</sup> Zabaadi Eflaala yeliis; Eflaali Yoobeeda yeliis; <sup>38</sup> Yoobeedi Yeeha yeliis;

Yeehu Azaariyaa yeliis; <sup>39</sup> Azaaree Heleexa yeliis; Heleexi El77aasa yeliis; <sup>40</sup> El77aasi Sisimaaya

yeliis; <sup>41</sup> Sisimaayi SHaaluuma yeliis; SHaaluumi Yiqaaamiyaa yeliis; Yiqaaamee Elishamaa7a yeliis.

### *Kaaleeba Yeletaa*

<sup>42</sup> Yiraahima7eela ishaa Kaaleeba na7ai bairai Meesha. Meesha na7ai Ziifa; Ziifa na7ai Mareesha; Mareesha na7ai Kebroona.

<sup>43</sup> Kebroona naati Qoraaha, Taappuha, Reqeemanne SHemaa7a. <sup>44</sup> SHemaa7i

Yorqqa7aama aawaa Rahaama yeliis. Reqeemi SHammaaya yeliis. <sup>45</sup> SHammaaya na7ai Maa7oon. Maa7ooni Beetixuura yeliis.

<sup>46</sup> Kaaleeba kaadumatiyaa Eefa Haaraana, Moxanne Gazeeza yelaasu; Haaraani Gazeeza yeliis.

<sup>47</sup> Yaahidaaya naati Reqeema, Yo7aataama, Geshaana, Peleexa, Eefanne SHa7aafa.

<sup>48</sup> Kaaleeba kaadumatiyaa Maa7ika SHEbeeranne Tirihaana yelaasu. <sup>49</sup> Qassikka Maa7ika



SHa7aafanne SHawa yelaasu. SHa7aafi Madi-  
maana yeliis. SHawi Maakibeenanne Gibaa7a  
yeliis.

Kaaleeba na7iyaa Akiso.

<sup>50</sup> Kaaleeba naati harati hagaappe  
kaallidi xaafettidosona. Kaaleebi ba baira  
na7aa Huura ba keettaayee Efiraatin  
yeliis. Huura naati Qiriyaati-Yi7aariima  
aawaa SHobaala, <sup>51</sup> Beetaliheema aawaa  
Salmmoonanne Beeti-Gadeera aawaa  
Hareefa. <sup>52</sup> Qiriyaati-Yi7aariima aawaa  
SHobaala yarati Haro7eetatanne Manuhoota  
yaratuppe baggata. <sup>53</sup> Qiriyaati-Yi7aariima  
yarati Yatirata, Puutata, SHumaatanne  
Mishiraa7ata. Xor77atinne Eshttaa7oolati  
hageetuppe yelettidosona. <sup>54</sup> Beetaliheema  
aawaa Salmmoona yarati Naxoofata, Axirooti-  
Beetayoo7aabata, Manuhoota yaratuppe attiya  
baggatanne Xor77ata. <sup>55</sup> Yaabeexa kataman  
de7iya xaafiyaageetu yarati qassi Tir77ata,  
SHim77aatatanne Sukkata. Hageeti Rekaabatu  
aawaa Haamatappe yelettida Qeenata.

### 3

#### *Kawuwaa Daawita Naata*

<sup>1</sup> Kebroona kataman Daawiti yelido naati  
hagaappe kaallidi xaafettidosona. Iziraa7eeliyaa  
Ahino7aama yelido a bairai Aminoona.  
Qarmmeloosiyaa Abigaala yelido a naa77antto  
na7ai Daaneela. <sup>2</sup> Gashuura biittaa Kawuwaa  
Talmmaaya na7iyaa Maa7ika yelido a heezantto  
na7ai Abeselooma. Haggiita yelido a oiddantto  
na7ai Adooniyaasa. <sup>3</sup> Abiixaala yelido a

ichchashantto na7ai SHafaaxiyaa. A maccaasiyaa Egila yelido a usuppunta na7ai Yitira7aama. <sup>4</sup> Daawiti he usuppun naata Kebroonan yeliis. Daawiti Kebroonan laappun laittanne usuppun agina kawotiis.

Qassi Yerusalaamen hasttamanne heezzu laitta kawotiis. <sup>5</sup> Daawiti Yerusalaamen yelido naati oiddati Ami7eela na7iyaa Berssaaba yelido SHim77a, SHobaaba, Naataananne Solomona. <sup>6</sup> Qassi hara uddufun attuma naati Yibihaara, Elishamaa7a, Elifeleexa, <sup>7</sup> Nogaaha, Nefega, Yaafi7a, <sup>8</sup> Elishamaa7a, Eliyadaa7anne Elifeleexa.<sup>2</sup> <sup>9</sup> Ha attuma naatu ubbaa bollikka Daawitayyo kaadumatatuppe yelettida attuma naati de7oosona; qassi Taamaara ha attuma naatu michchiyo.

### *Kawuwaa Solomona Yeletaa*

<sup>10</sup> Kawuwaa Solomona yeletai hagaappe kaallidi xaafettidaagaa. Solomona na7ai Robi7aama; Robi7aama na7ai Abiiya; Abiiya na7ai Asa; Asa na7ai Yoosaafixa; <sup>11</sup> Yoosaafixa na7ai Yoraama; Yoraama na7ai Akaaziyaasa; Akaaziyaasa na7ai Yo7aasha; <sup>12</sup> Yo7aasha na7ai Amesiyaasa; Amesiyaasa na7ai Ooziyaana; Ooziyaana na7ai Yo7aataama; <sup>13</sup> Yo7aataama na7ai Akaaza; Akaaza na7ai Hizqqiyaasa; Hizqqiyaasa na7ai Minaasa; <sup>14</sup> Minaase na7ai Amoona;

---

<sup>2</sup> **3:8** Daawitassi Yerusalaamen yelettida attuma naatu sunttai Naa77antto Sameela 5:14-16; Hanidabaa Odiya Koiro Maxaafaa 3:5-7nne 14:4-7 xaafettiis; shin Ibraawettuwan issuwaa issuwaa sunttai ubbasan issi mala gidenna.

Amoona na7ai Yoosiyaasa. <sup>15</sup> Yoosiyaasa na7ai bairai Yohanaana; naa77anttoi Yo7aqeema; heezanttoi Sedeqiyaasa; oiddanttoi SHaaluuma. <sup>16</sup> Yo7aqeema naati Yo7aakiinne<sup>3</sup> Sedeqiyaasa.

*Kawuwaa Yo7aakiina Yeletaa*

<sup>17</sup> Omoodettidi Baabiloone biida Yo7aakiina attuma naati Salaatiyaala, <sup>18</sup> Malkkiraama, Padaaya, SHenaaxaara, Yiqamiyaa, Hoshamaa7anne Nadaabiyaa. <sup>19</sup> Padaaya attuma naati Zarubaabeelanne SHim77a. Zarubaabeela attuma naati Mashulaamanne Hanaaniyaa; eta michchiyaa SHalomiito. <sup>20</sup> Hageeta bollan hara ichchashu attuma naati Zarubaabeelassi de7oosona; etikka Hashuuba, Oheela, Berekiyaa, Hasaadiyaanne Yushaabi-Heseeda.

<sup>21</sup> Hanaaniyaa attuma naati Palaaxiyaanne Yishaa7iyaa. Yishaa7iyaa na7ai Rafaaya; Rafaaya na7ai Arnnaana; Arnnaana na7ai Obaadiyaa; Obaadiyaa na7ai SHakaaniyaa; <sup>22</sup> SHakaaniyaa na7ai SHamaa7iyaa. SHamaa7iyaa naati ichchashati Haxxuusha, Yigi7aala, Bariyaaha, Na7aariyaanne SHafaaxa. <sup>23</sup> Na7aariyaa naati heezati Eliyoo7enaaya, Hizqqanne Aziriqaama. <sup>24</sup> Eliyoo7enaaya naati laappunati Hodaawiyaa, Eliyaashiba, Palaaya, Aqquuba, Yohanaana, Dalaayanne Anaana.

## 4

*Yihudaa Yeletaa*

<sup>1</sup> Yihudaa zareti Paareesa, Hexiroona, Karmma, Huuranne SHobaala.

---

<sup>3</sup> **3:16** Yo7aakiinne: Ibraawettuwan ha sunttai “Yokoniya” geetettes.

<sup>2</sup> SHobaala na7ai Ra7aayi Yahaata yeliis; Yahaati Ahumaayanne Lahaada yeliis. Hageeti Xor77atu yarata. <sup>3-4</sup> Huuri ba aayee Efiraatissi baira na7aa; Huuri Beetaliheema yeliis. Exaama attuma naati Iziraa7eela, Yuushimanne Yidibaasha; eta michchiyaa Haxilelppoono. Panu7eeli Gadoora yeliis. Exeeri Huusha yeliis. Hageeti Huura yarata.

<sup>5</sup> Taqo7a aawaa Ashihuurayyo Heelonne Naa7iro geetettiya naa77u maccaasati de7oosona.

<sup>6</sup> Naa7ira Ahuzaama, Hefeera, Teminanne Ahashttaara Ashihuurayyo yelaasu; hageeti Naa7iri naata. <sup>7</sup> Heela Xeereta, Xoohaaranne Etinaana Ashihuurayyo yelaasu. <sup>8</sup> Qooxi Anuuba, Xobeebanne Haruuma na7aa Ahariheela yarata yeliis.

<sup>9</sup> Yaabeexi ba ishanttu ubbaappe aadhdhi bonchchettees. A aayiyaa, “Taani a iita maaretan yelido gishshau, a sunttai Yaabeexa” gaada sunttaasu. <sup>10</sup> Yaabeexi Israa7eela Xoossaa xeesidi, “Abeet Xoossau, hai tana neeni anjja; ta gadiyaakka aassa. Tanaara issippe gida; tana sakkennaadan tana qohiyaabaappe neeni naaga” yaagidi woossiis. Woossin Xoossai a woosaa siyiis.

### *Hara Asatu Yeletaa*

<sup>11</sup> SHuha ishai Kaluubi Mahiira yeliis; Mahiiri Eshttoona yeliis. <sup>12</sup> Eshttooni Beetiraafa, Paaseehanne Tahinna yeliis. Tahinni Nahaasha katamaa asaa yeliis. Hageeti Reeka biittan de7idosona.

<sup>13</sup> Qanaaza naati Otini7eelanne Saraaya; Otini7eela naati Hataatanne Ma7onootaaya.

<sup>14</sup> Ma7onootaayi Oofira yeliis. Saraayi Yoo7aaba

yeliis. Yoo7aabi Kushe Hiillatu Zanggaaraa giyoosan de7ida asaa yeliis.

<sup>15</sup> Yifune na7aa Kaaleeba naati Ira, Eelanne Na7aama. Eela na7ai Qanaaza.

<sup>16</sup> Yihaali7eela naati Ziifa, Ziifaaha, Tiirayanne Asaari7eela.

<sup>17</sup> Eezira naati Yetera, Mereda, Efeeranne Yaaloona. Meredi Gibxxe kawuwaa na7iyo Biitiyo ekkiis; ekkin a Miiriyaamo, SHammaayanne Yishiba ayyo yelaasu. Yishibi Eshttamoo7a yeliis. <sup>18</sup> Yihudaa biittaappe ekkido maccaasiyaa Gadoora aawaa Yereda, Sooko aawaa Hebeeranne Zaanooaha aawaa Yaqiiti7eela Meredayyo yelaasu. <sup>19</sup> Nahaama michchee, Hodiyya maccaasee naati Gaariman de7ida Qa7iila aawaanne Maa7ikan de7ida Eshttamoo7a aawaa.

<sup>20</sup> SHimoona naati Aminoona, Riinna, Benihanaananne Tiiloona.

Yishi7a naati Zoheetanne Benzzoheeta.

### *Sheela Yeletaa*

<sup>21</sup> Yihudaa na7aa SHEela zareti Leeka aawaa Era, Mareesha aawaa Laa7idanne Beeti-Ashibee7a kataman de7iya liinuwa giyo maayuwaa daddiyaageetu yarata. <sup>22</sup> Harati qassi Yoqiima, Yo7aasha, Yaashubiliheema, Moo7aaba biittaa haarida Saraafanne Kozeeba kataman de7ida asata. Ha yeletaa mazggafai beni wodeesappekka de7iyaagaa. <sup>23</sup> Hageeti Naxa7iimaaninne Gadeeran de7ida urqqaa medhdhiya asata. Eti kawuwaa oosuwa oottanau aara issippe de7idosona.

### *Simoona Yeletaa*

<sup>24</sup> Simoona naati Nemu7eela, Yaamiina, Yaariiba, Zaraahanne SHaa7ula. <sup>25</sup> SHaa7ula na7ai SHAaluuma; SHAaluuma na7ai Mibssaama; Mibssaama na7ai Mishimaa7a; <sup>26</sup> Mishimaa7a na7ai Hammu7eela; Hammu7eela na7ai Zakkuura; Zakkuura na7ai SHim77a. <sup>27</sup> SHim77ayyo tammanne usuppun attuma naatinne usuppun macca naati de7oosona; shin a ishatuyyo cora naati de7okkona. Yihudaa zaretudan Simoona zareti corattibookkona.

<sup>28</sup> Simoona zareti Berssaabeha katamaaninne Molaada, Haxaari-SHu7aala, <sup>29</sup> Baala, Exeema, Tolaada, <sup>30</sup> Baatu7eela, Horima, Xiqilaaga, <sup>31</sup> Beeti-Markkaboota, Hoxaari-Susiima, Beetiiranne SHaa7iraima katamatun de7idosona. Daawiti kawotana gakkanaassi hageeti eta katamata gididi de7idosona. <sup>32</sup> Qassi eta moottati Exaama, Aina, Rimmoona, Tokeenne Ashaana. Eti muleera ichchashu katamata. <sup>33</sup> Baa7ilaata gakkanaashin, ha katamatu yuushuwan de7iya moottati ubbai etan gujettoosona. Hageeta eti de7ido sohota eti bantta yeletaa maaran mazggafan xaafidi oiqqidosona.

<sup>34</sup> Simoona yaratu halaqati hagaappe kaallidi xaafettidaageeta. Eti Mashobaaba, Yaamileeka, Amesiyaasa na7aa Yoosha, <sup>35</sup> Yuu7eelanne Yoshiibiyaa na7aa Yeeha. Yeehu aawaa aawai Asa7eela na7aa Saraaya. <sup>36</sup> Hara halaqati qassi Eliyoo7enaaya, Yaaqooba, Yashohaaya, Asaaya, Adii7eela, Yashimi7eela, Banaayanne <sup>37</sup> Ziiza. Ziizi SHif77a na7aa; SHif77i Alloona na7aa; Allooni Yadaaya na7aa; Yadaayi SHiimira na7aa; SHiimiri SHamaa7iyaa na7aa. <sup>38</sup> Simoona yaratu halaqati hageeta.

Eta aawatu zerettai keehippe corattiis. <sup>39</sup> Eti bantta mehiyaayyo heemmiyoosaa koyanau Gadoora geliyoosaa matan de7iya wombbaayyo arshsho baggaara de7iya sohota gakkanaassi biidosona. <sup>40</sup> Biidi issi keehippe araddida lo77o heemmiyo sohuwaa demmidosona; he biittai woppainne saroi kumido aaho biitta. Beni wode he biittan de7idaageeti Kaama zerettata. <sup>41</sup> Hagaappe qommo baggaara sunttai xaafettido Simoona zareti Yihudaa Kawuwaa Hizqqiyaasa wode Gadoora biitti biidi, yan de7iya Kaama zerettatanne Ma7uuna asata olidi xaissidosona. Xaissidi he biittan eta mehiyaayyo heemmiyo sohoi de7iyo gishshau, Simoona zareti hachchi gattanau yan uttidosona.

<sup>42</sup> Simoona zaretuppe ichchashu xeetu asati Se7iira Deriyaakko biidosona. Eta halaqati Palaaxiyaa, Na7aariyaa, Rafaayanne Uzzi7eela; eti Yishi7a naata. <sup>43</sup> Amaaleeqa asatuppe kase baqati attidaageeta Simoona asati xaissidosona. Eti hachchi gakkanaassi he biittan de7oosona.

## 5

### *Roobeela Yeletaa*

<sup>1</sup> Israa7eela na7aa bairaa Roobeela yeletai hagaappe kaallidi xaafettidaagaa. Roobeeli baira na7a; shin ba aawaa hiixaa i tunissido gishshau, bairatettau bessiyaabai Israa7eela na7aa Yooseefa naatuyyo imettiis. Hegaa gishshau, i yeletan baira gididoogee xaafettibeenna. <sup>2</sup> Yihudai ba ishanttuppe minniis; a bairatettai Yooseefau imettidabaa gidikkokka, Israa7eela asaa haariyaagee Yihudaappe kiyiis. <sup>3</sup> Israa7eela

na7aa bairaa Roobeela attuma naati Hanooka, Paala, Hexiroonanne Karmma.

<sup>4</sup> Yuu7eela na7ai SHamaa7iyaa; SHamaa7iyaa na7ai Googa; Googa na7ai SHim77a; <sup>5</sup> SHim77a na7ai Mikiyaasa; Mikiyaasa na7ai Ra7aaya; Ra7aaya na7ai Ba7aala. <sup>6</sup> Ba7aala na7ai Asoore Kawoi Tigilaati-Paleseeri omooddidi efido Ba7eera; Ba7eeri Roobeela zaretu halaqaa. <sup>7</sup> Ba7eera dabboti, bantta yeletaa mazggafan xaafettida Roobeela yratu halaqati Yi7i7eela, Zakkaariyaasanne <sup>8</sup> Belaa7a. Belaa7i Azaaza na7aa; Azaazi SHemaa7a na7aa; SHemaa7i Yuu7eela zare. Yuu7eela zareti Aaro7era kataman, Nabo biittaaanne Ba7aali-Ma7oona biittan de7idosona.

<sup>9</sup> Roobeela zaretu mehee Gala7aaden coratido gishshau, eti yaappe arshsho baggi biidi, Efiraaxiisa SHaafaa gakkanaashin tanggaccida bazzuwan uttidosona. <sup>10</sup> Saa7oola laittan Aggaari yratuura Roobeela yarati olettin, Roobeela yarati xoonidosona. Xoonidi Gala7aadeppe arshsho baggaara de7iya Aggaari yratu biittan uttidosona.

### *Gaada Yeletaa*

<sup>11</sup> Gaada zareti Roobeela zaretuppe huuphessa baggan, Salaaka gakkanaashin de7iya Baasaane biittan uttidosona. <sup>12</sup> Yuu7eeli koiro yratussi halaqa; SHafaami naa77antto yratussi halaqa. Yaa7inaayinne SHafaaxi Baasaanen uttida yratussi halaqata. <sup>13</sup> Eta dabboti, laappun yratu halaqati, Mikaa7eela, Mashulaama, Saaba, Yoraaya, Yaa7ikaana, Zii7anne Ebeera. <sup>14</sup> Hageeti Abihaila



naati Buuza zaretu. Buuzi Yaahida yeliis; Yaahidoi Yeshishaaya yeliis; Yeshishaayi Mikaa7eela yeliis; Mikaa7eeli Gala7aada yeliis; Gala7aadee Yaarooha yeliis; Yaaroohi Huura yeliis; Huuri Abihaila yeliis. <sup>15</sup> Eta aawatu so halaqai Guuna na7aa na7aa Abddi7eela na7aa Aaha. <sup>16</sup> Eti Gala7aadeeninne Baasaanen he biittatu katamatuuninne Saaroonna biittan mehee heemettiyo sohotun uttidosa. <sup>17</sup> Hageetu ubbaa yeletai Yihudaa Kawuwaa Yo7aataama wodenne Israa7eela Kawuwaa Iyorbbaama wode yeletaa mazgafan xaafettiis.

*Yorddaanoosa SHaafaappe Arshsho Baggan Utida Zaretu Olanchchata*

<sup>18</sup> Roobeela zaretuppe, Gaada zaretuppenne Minaase zaretuppe baggatuppe olanchchati, wolqqaamati, gondalliyaanne bisuwaa oiqqiyaageeti, wonddafiyaa duhan loohidaageetinne olaa salppiyaa eriyaageeti oitamanne oiddu sha7anne laappun xeetanne usuppun tamma. <sup>19</sup> Eti Aggaari yaratuura, Yixuratuura, Naafiishatuuranne Nodaabatuura olettidosona. <sup>20</sup> Eti he asatuura olettiiddi, Xoossaakko waassido gishshau, maaduwaa demmidosona. Eti Xoossan ammanettido gishshau, i etau woosettiis. Hegaa gishshau, Aggaari yaratanne etaara de7iya harati eta kushiyan gelidosona. <sup>21</sup> Bantta morkketuppe ishataamu sha7u gaameelata, naa77u xeetanne ishataamu sha7u dorssata, naa77u sha7u haretanne xeetu sha7u asata omooddidi effidosona. <sup>22</sup> Olai Xoossaagaa gidido gishshau, daroti haiqqidosona. Xoonidaageeti omooduwaa

wodee gakkanaashinkka he asatu sohuwan uttidosona.

*Yorddaanoosa SHaafaappe Arshsho Baggan Uttida Minaase Zareta*

<sup>23</sup> Minaase zaretuppe bagga yarati Baasaaneppe doommidi, Ba7aali-Hermmoone, Saniiranne Hermmoone Deriyaa gakkanaashin de7iya he biittatun uttidosona; eti he sohotun corattidosona. <sup>24</sup> Eta aawatu so halaqati Efeera, Yishi7a, Eli7eela, Aziri7eela, Ermmaasa, Hodaawiyaanne Yaahidi7eela. Hageeti eta aawaa keettan erettida, xalanne wolqqaama asata.

<sup>25</sup> SHin ha zareti bantta aawatu Xoossaa naaqqidosona; Xoossai eta sinttaappe xaissido he biittaa asatu xoossatuura shaaramuxidosona. <sup>26</sup> Hegaa gishshau, Israa7eela Xoossai Tigilaati-Paleseera woikko Puula giyo Asoore kawuwaa ayyaanaa denttettiis. Yaatidi Roobeela zareta, Gaada zaretanne Minaase zaretuppe baggata omooddidi, Halaaha, Habooranne Haara biittatanne Gozaana SHaafaa efis. Eti hachchi gakkanaashin yan de7oosona.

## 6

*Qeese Ubbatu Halaqatu Yeletaa*

<sup>1</sup> Leewa naati Gershshoona, Qahaatanne Maraara.

<sup>2</sup> Qahaata naati Amiraama, Yixihaara, Kebroonanne Uzzi7eela.

<sup>3</sup> Amiraama naati Aaroonaa, Muusanne Miriyaamo.

Aaroonaa naati Nadaaba, Abiha, El77aazaranne Itaamaara.

<sup>4</sup> El77aazari Piinihaasa yeliis; Piinihaasi Abishuu7a yeliis; Abishuu7i Buuqa yeliis; <sup>5</sup> Buuqi Uzza yeliis; <sup>6</sup> Uzzi Zaraahiya yeliis; Zaraahee Maraayoota yeliis; <sup>7</sup> Maraayooti Amaariyaa yeliis; Amaaree Ahixuuba yeliis; <sup>8</sup> Ahixuubi Xaadooqa yeliis; Xaadooqi Ahima7aaxa yeliis; <sup>9</sup> Ahima7aaxi Azaariyaasa yeliis; Azaariyaasi Yohanaana yeliis; <sup>10</sup> Yohanaani Azaariyaasa yeliis. Solomoni Yerusalaamen keexissido Beeta Maqidasiyan oottida qeese Azaariyaasa. <sup>11</sup> Azaariyaasi Amaariyaa yeliis; Amaaree Ahixuuba yeliis; <sup>12</sup> Ahixuubi Xaadooqa yeliis; Xaadooqi SHaaluuma yeliis; <sup>13</sup> SHaaluumi Hilqqiyaa yeliis; Hilqqee Azaariyaasa yeliis; <sup>14</sup> Azaariyaasi Saraaya yeliis; Saraayi Yoxedeeqa yeliis. <sup>15</sup> GODAI Yihudaanne Yerusalaame Naabukadanaxooran omoodissido wode Yoxedeeqikka omoodettidi biis.

### *Leewa Zareta Haraata*

<sup>16</sup> Leewa naati Gershshoona, Qahaatanne Maraara. <sup>17</sup> Gershshoona naatu sunttai Liibinanne SHim77a. <sup>18</sup> Qahaata naati Amiraama, Yixihaara, Kebroonanne Uzzi7eela. <sup>19</sup> Maraara naati Maahilanne Musha. Bantta aawaa keettan keettan xaafettida Leewatu yarati hageeta.

<sup>20</sup> Gershshoona na7ai Liibina; Liibina na7ai Yahaata; Yahaata na7ai Ziimma. <sup>21</sup> Ziimma na7ai Yo7aaha; Yo7aaha na7ai Idda; Iddo na7ai Zaraaha; Zaraaha na7ai Ya7atiraaya.

<sup>22</sup> Qahaata na7ai Aminadaaba; Aminadaaba na7ai Qoraaha; Qoraaha na7ai Asiira; <sup>23</sup> Asiira na7ai Elqqaana; Elqqaana na7ai Ebiyaasaafa; Ebiyaasaafa na7ai Asiira; <sup>24</sup> Asiira na7ai

Tahaata; Tahaata na7ai Uri7eela; Uri7eela na7ai Ooziyaana; Ooziyaana na7ai SHaa7ula.

<sup>25</sup> Elqqaana naati Amaasaayanne Ahimoota.

<sup>26</sup> Ahimoota na7ai Elqqaana; Elqqaana na7ai Xofaaya; Xofaaya na7ai Nahaata; <sup>27</sup> Nahaata na7ai Eli7aaba; Eli7aaba na7ai Yirohaama; Yirohaama na7ai Elqqaana.

<sup>28</sup> Sameela na7ai bairai Yuu7eela; kaaloi Abiiya.

<sup>29</sup> Maraara na7ai Maahila; Maahila na7ai Liibina; Liibina na7ai SHim77a; SHim77a na7ai Uzza;

<sup>30</sup> Uzza na7ai SHim77a; SHim77a na7ai Haggiya; Haggiya na7ai Asaaya.

### *Beeta Maqidasiyan Yexxiyaageeta*

<sup>31</sup> Daawiti Taabootaa Yerusalaame ehiidoogaappe guyyiyan, mazamuriyaa yexxanaadan GODAA keettan sunttidoogeti hagaappe kaallidi xaafettidosona. <sup>32</sup> Solomoni Yerusalaamen GODAA Beeta Maqidasiyaa keexxana gakkanaashin, GODAA Taabootai de7iyo Dunkkaaniyaa sinttan eti mazamuriyaa yexxiiddi, kayan kayan oottoosona. <sup>33</sup> Bantta naatuura issippe yexxidaageeti hagaappe kaallidi xaafettidaageeta.

Qahaata yaratuppe yexxiyaagee Hemaana. Hemaani Yuu7eela na7aa; Yuu7eeli Sameela na7aa; <sup>34</sup> Sameeli Elqqaana na7aa; Elqqaani Yirohaama na7aa; Yirohaami Eli7eela na7aa; Eli7eeli Toohe na7aa; <sup>35</sup> Toohe Xufa na7aa; Xufi Elqqaana na7aa; Elqqaani Mahaata na7aa; Mahaati Amaasaaya na7aa; <sup>36</sup> Amaasaayi Elqqaana na7aa; Elqqaani Yuu7eela na7aa; Yuu7eeli Azaariyaasa na7aa; Azaariyaasi Xafaaniyaa na7aa; <sup>37</sup> Xafaanee Tahaata na7aa;

Tahaati Asiira na7aa; Asiiri Ebiyaasaafa na7aa; Ebiyaasaafi Qoraaha na7aa; <sup>38</sup> Qoraahi Yixihaara na7aa; Yixihaari Qahaata na7aa; Qahaati Leewa na7aa; Leewi Israa7eela na7aa.

<sup>39</sup> A dabboi Asaafi a ushachcha baggaara eqqees. Asaafi Berekiyaa na7aa; Berekee SHim77a na7aa; <sup>40</sup> SHim77i Mikaa7eela na7aa; Mikaa7eeli Ba7iseeya na7aa; Ba7iseeyi Malkkiyaa na7aa; <sup>41</sup> Malkkee Etaana na7aa; Etaani Zaraaha na7aa; Zaraahi Adaaya na7aa; <sup>42</sup> Adaayi Etaana na7aa; Etaani Ziimma na7aa; Ziimmi SHim77a na7aa; <sup>43</sup> SHim77i Yahaata na7aa; Yahaati Gershshoona na7aa; Gershshooni Leewa na7aa.

<sup>44</sup> Eta haddirssa baggaara eta dabboti, Maraara yarati eqqoosona. Etaani Qiisha na7aa; Qiishi Abdda na7aa; Abddi Malluuka na7aa; <sup>45</sup> Malluuki Hashaabiyaa na7aa; Hashaabee Amesiyaasa na7aa; Amesiyaasi Hilqqiyaa na7aa; <sup>46</sup> Hilqqee Amoxa na7aa; Amoxi Baana na7aa; Baani SHemeera na7aa; <sup>47</sup> SHemeeri Maahila na7aa; Maahili Musha na7aa; Mushi Maraara na7aa; Maraari Leewa na7aa. <sup>48</sup> Eta dabboti Leewati Xoossaa Dunkkaaniyaayyo oottanau sunttettidosona.

### *Aaroonu Yeletaa*

<sup>49</sup> SHin Aarooninne Aaroonu zerettati ixaanaa cuwayoosona; yarshshiyooosan xuuggiyo yarshshuwaakka yarshshoosona. Xoossaa ashkkarai Muusee azazidoogaadan, Ubbaappe Aadhdhiya Geeshsha Sohuwan goinniyo goino ubbaayyonne Xoossai Israa7eela nagaraa atto giyo yarshshuwaayyo aawatettai etayyo de7ees.

<sup>50</sup> Aaroonaa yeletai hagaappe kaallidi xaafettidaagaa. Aaroonaa na7ai El77aazara; El77aazara na7ai Piinihaasa; Piinihaasa na7ai Abishuu7a; <sup>51</sup> Abishuu7a na7ai Buuqa; Buuqa na7ai Uzza; Uzza na7ai Zaraahiyaa. <sup>52</sup> Zaraahiyaa na7ai Maraayoota; Maraayoota na7ai Amaariyaa; Amaariyaa na7ai Ahixuuba; <sup>53</sup> Ahixuuba na7ai Xaadooqa; Xaadooqa na7ai Ahima7aaxa.

### *Leewa Yarati De7ido Sohota*

<sup>54</sup> Aaroonaa zareti bantta zawaa gidдон de7anau eta utettaadan etayyo imettida sohota hagaappe kaallidi xaafettidaageeta.

Qahaata yarati koiro saamaa ekkidosona. <sup>55</sup> He saaman Yihudan de7iya Kebroona katamaanne Kebroona yuushuwan de7iya hentta gadeta etayyo immidosona; <sup>56</sup> shin katamaa goshshaanne katamaa yuushuwan de7iya moottata Yifune na7aa Kaaleebayyo immidosona. <sup>57</sup> Aaroonaa naatuyyo asai baqati biidi attiyo katamata, Kebroona, Yattira, Liibinanne eta hentta gadeta Eshttamoo7anne a hentta gadeta, <sup>58</sup> Hiilanne a hentta gadeta, Dabiiranne a hentta gadeta, <sup>59</sup> Ashaananne a hentta gadetanne Beeti-SHemeshanne a hentta gadeta immidosona. <sup>60</sup> Qassi Biniyaama zaretuppe Gebaa7anne a hentta gadeta, Alemeetanne a hentta gadetanne Anatootanne a hentta gadeta immidosona. Aaroonaa naatuyyo imettida katamati muleera tammanne heezza. <sup>61</sup> Minaase yaratu baggatu biittaappe tammu katamata attida Qahaata yaratuuyyo saaman immidosona.

<sup>62</sup> Yisaakoora zaretu biittaappe, Aseera zaretu biittaappe, Nifttaaleema zaretu biittaappenne Baasaanen de7iya Minaase yaratu biittaappe tammanne heezzu katamata Gershshoona yaratuyyo saaman immidosona.

<sup>63</sup> Roobeela zaretu biittaappe, Gaada zaretu biittaappenne Zaabiloona zaretu biittaappe tammanne naa77u katamata Maraara yaratuyyo saaman immidosona.

<sup>64</sup> Hegaadan oottidi, Israa7eela asai Leewatuyyo ha katamatanne katamatu heeran de7iya hentta gadeta immiis. <sup>65</sup> Qassi Yihudaa zaretu biittaappe, Simoona zaretu biittaappenne Biniyaama zaretu biittaappe, hagaappe qommo baggaara bantta sunttan xaafettida katamata etayyo saaman immiis.

<sup>66</sup> Qahaata yaratuppe amaridaageeti bantta katamata Efireema zaretu katamatuppe ekkidosona. <sup>67</sup> Etayyo asai baqati biidi attiyo katamata, Efireema gezziyen de7iya Sekeemanne a hentta gadeta, Gezeeranne a hentta gadeta, <sup>68</sup> Yoqima7aamanne a hentta gadeta, Beeti-Horoonanne a hentta gadeta, <sup>69</sup> Ayyaaloonganne a hentta gadetanne Gaate-Rimmoonanne a hentta gadeta immidosona. <sup>70</sup> Minaase zaretu baggatuppe Aneeranne a hentta gadetanne Bil77aamanne a hentta gadeta ekkidi, Qahaata yaratuppe attidaageetuyyo immidosona.

<sup>71</sup> Minaase zaretu baggatuppe Baasaanen de7iya Golaananne a hentta gadetanne Asttaarootanne a hentta gadeta ekkidi, Gershshoona yaratuyyo immidosona. <sup>72</sup> Qassi Yisaakoora zaretuppe Qaadeesanne a hentta

gadeta, Dabiraatanne a hentta gadeta,  
<sup>73</sup> Raamootanne a hentta gadetanne Aaneemanne  
a hentta gadeta ekkidi, etayyo immidosona.  
<sup>74</sup> Qassikka Aseera zaretuppe Maashaalanne  
a hentta gadeta, Abddoonanne a hentta  
gadeta, <sup>75</sup> Huqooqanne a hentta gadetanne  
Rahobanne a hentta gadeta ekkidi, etayyo  
immidosona. <sup>76</sup> Hegaadankka Nifttaaleema  
zaretuppe Galiilan de7iya Qedeeshanne a hentta  
gadeta, Hammoonanne a hentta gadetanne  
Qiriyaataimanne a hentta gadeta ekkidi, etayyo  
immidosona.

<sup>77</sup> Attida Maraara yaratuyyo Zaabiloona  
zaretuppe Rimmoonanne a hentta gadetanne  
Taaboورانne a hentta gadeta ekkidi  
immidosona. <sup>78</sup> Qassi Roobeela zaretuppe  
Yarkko ginan, Yorddaanoosappe hefinttan  
arggo baggaara, xoqqa dembban de7iya  
Beexeranne a hentta gadeta, Yaahixanne  
a hentta gadeta, <sup>79</sup> Qidemootanne a hentta  
gadetanne Mefa7aatanne a hentta gadeta  
ekkididi, etayyo immidosona. <sup>80</sup> Qassikka Gaada  
zaretuppe Gala7aaden de7iya Raamootanne  
a hentta gadeta, Maahinaimanne a hentta  
gadeta, <sup>81</sup> Haseboonanne a hentta gadetanne  
Yaa7izeeranne a hentta gadeta ekkidi etayyo  
immidosona.

## 7

### *Yisaakoora Yeletaa*

<sup>1</sup> Yisaakooraayyo oiddu naati de7oosona; etikka  
Tolaa7a, Puuwa, Yaashuubanne SHimiroona.



<sup>2</sup> Tolaa7a naati Uzza, Rafaaya, Yirii7eela, Yaahi-maaya, Yibisaamanne SHalumi7eela; eti Tolaa7a yaratu halaqata. Eti wolqqaamanne xala asata. Daawita wode eta qoodai laatamanne naa77u sha7anne usuppun xeeta.

<sup>3</sup> Uzza na7ai Yiziraahiyaa. Yiziraahiyaa naati Mikaa7eela, Obaadiyaa, Yuu7eelanne Yishiyaa; ha ichchashatikka so asaa halaqata. <sup>4</sup> Bantta aawatu so asaa yeletaadan Uzza yaratuppe olau giigida olanchchati hasttamanne usuppun sha7a; aissi giikko, etayyo cora maccaasainne cora naati de7oosona.

<sup>5</sup> Yisaakoora zaretuppe olanchchati bantta yeletaa mazggafan qoodettidi, muleera hosppun tammanne laappun sha7a gididosona.

### *Biniyaamanne Daana Yeletaa*

<sup>6</sup> Biniyaamayyo heezzu naati de7oosona; etikka Belaa7a, Bekeeranne Yidi7eela.

<sup>7</sup> Belaa7a naati Exiboona, Uzza, Uzzi7eela, Yaarimootanne Ira; ha ichchashatikka so asaa halaqata. Eti wolqqaamanne xala asata. Bantta yeletaadan qoodettida olanchchati laatamanne naa77u sha7anne hasttamanne oiddaa gididosona.

<sup>8</sup> Bekeera naati Zamiira, Yo7aasha, El77eezara, Eliyoo7enaaya, Omira, Yaarimoota, Abiiya, Anatootanne Alemeeta; hageeti ubbati Bekeera naata. <sup>9</sup> Bantta yeletaa mazggafaadan qoodettida wolqqaamanne xala asati laatamu sha7anne naa77u xeeta gididosona.

<sup>10</sup> Yidi7eela na7ai Bilihaana. Bilihaana naati Yi7uusha, Biniyaama, Ehuuda, Kanaa7ina, Zetaana, Tarsseesanne Ahishahaara; <sup>11</sup> hageeti

ubbati Yidi7eela naata. Eti so asaa halaqatanne wolqqaamanne xala asata. Bantta yeletaadan goodettida olanchchati tammanne laappun sha7anne naa77u xeeta.

<sup>12</sup> Qassi SHufiiminne Hufiimi Ira naata. Hushiimi Daana na7aa.

### *Nifttaaleema Yeletaa*

<sup>13</sup> Nifttaaleema naati Yaahixi7eela, Guuna, Yexeeranne SHaaluuma; hageeti Baali naatu naata.

### *Minaase Yeletaa*

<sup>14</sup> Minaase zareti hagaappe kaallidi xaafettidaageeta. Minaasee Sooriyaa biittaappe ekkido kaadumatiyaa yelido attuma naati Asiri7eelanne Gala7aade aawaa Maakiira.  
<sup>15</sup> Maakiiri Hufiimassinne SHufiimassi issi issi maccaasa oichchidi immiis. Maakiira michchee sunttai Maa7iko. Maakiira na7ai kaaloi Xalofihaada. Xalofihaadi macca naatu xalaalaa yeliis.

<sup>16</sup> Maakiira maccaasiyaa Maa7ika ayyo naata yelaasu. Baira na7aa Peresha sunttaasu; Peresha ishaa sunttai SHereesha. Peresha naati Ulaamanne Raqeema. <sup>17</sup> Ulaama na7ai Badaana. Hageeti Minaase na7aa na7aa, Maakiira na7aa Gala7aade zareta.

<sup>18</sup> Gala7aade michchiyaa Hamolekeeta Ishooda, Abi7eezeranne Maahila yelaasu.

<sup>19</sup> SHamidaa7a naati Ahiyaana, SHEkeema, Li-iqihanne Ani7aama.

### *Efireema Yeletaa*

<sup>20</sup> Efireema na7ai SHutelaaha; SHutelaaha na7ai Bereeda; Bereeda na7ai Tahaata; Tahaata na7ai El77aada; El77aada na7ai Tahaata;

<sup>21</sup> Tahaata na7ai Zabaada; Zabaada na7ai SHutelaaha.

Efireemayyo Edeeranne El77aada geetettiya hara naa77u naati de7oosona. Eti Gaate kata-maa asatu mehiyaa wuuqqishin, asai eta oiqqidi woriis. <sup>22</sup> Hegaa gishshau, eta aawai Efireemi daro wodiya azzaniis; azzanin a ishannti a mint-tettanau yiidosona.

<sup>23</sup> Hegaappe guyyiyan, i ba keettaayeera gaittiis; gaittin a shahaarada attuma na7aa yelaasu. Efireema soo gakkida iita metuwaa gishshau, i ba na7aa Bariia7a sunttiis.

<sup>24</sup> Efireemayyo SHe7iirro giyo na7iyaa de7ausu; Hirkki Beeti-Horoona, Qommo Beeti-Horoonanne Uzenishe7iira geetettiya katamata he na7iyaa ke-exxaasu.

<sup>25</sup> Efireema attuma na7ai Refaaha; Refaaha na7ai Resheefa; Resheefa na7ai Telaaha; Telaaha na7ai Tahaana; <sup>26</sup> Tahaana na7ai La7idaana; La7idaana na7ai Amihuuda; Amihuuda na7ai Elishamaa7a; <sup>27</sup> Elishamaa7a na7ai Nawa; Nawe na7ai Yaasa.

<sup>28</sup> Efireema zaretu biittainne eti de7iyoosai Beeteelenne Beetele moottata, arshsho baggaara de7iya Na7iraana, arggo baggaara de7iya Gezeeranne Gezeera moottata, SHekeemanne SHekeema moottatanne Aayanne Aaya moottata. <sup>29</sup> Qassi Minaase zaretu biittaa zawan de7iya Beetishaananne Beetishaana moottata, Taa7inaakanne Taa7inaaka moottata, Magiddonne Magiddo moottatanne Dooranne Dooraa moottata. Israa7eela na7aa Yooseefa zareti ha katamatun de7idosona.

*Aseera Yeletaa*

<sup>30</sup> Aseera attuma naati Yimina, Yishiwaaha, Yishiwanne Barii7a; eta michchiyaa Seraaho.

<sup>31</sup> Barii7a attuma naati Hebeeranne Birzzaawita aawaa Malkki7eela.

<sup>32</sup> Hebeeri Yaafileexa, SHomeeranne Hotaama yeliis; eta michchee sunttai SHuu7o.

<sup>33</sup> Yaafileexa attuma naati Paasaaka, Bimihaalanne Ashiwaata; hageeti Yaafileexa naata.

<sup>34</sup> Yaafileexa ishaa SHomeera attuma naati Aaha, Rohiga, Yahuubanne Araama.

<sup>35</sup> A ishaa Hotaama attuma naati Xofaaha, Yiminaa7a, SHEleeshanne Amaala.

<sup>36</sup> Xofaaha attuma naati Suha, Harnneefera, SHu7aala, Beera, Yimira, <sup>37</sup> Beexera, Hooda, SHamma, SHilshsha, Yitiraananne Ba7eera.

<sup>38</sup> Yetera attuma naati Yifuna, Pisppanne Aara.

<sup>39</sup> Ulla attuma naati Araaha, Hani7eelanne Rixiyaa.

<sup>40</sup> Hageeti ubbati Aseera zareta. Eti bantta aawatu so asaa halaqatanne doorettida wolqqaa-manne xala asata. Bantta yeletaadan qoodettida olanchchati laatamanne usuppun sha7aa gididsona.

## 8

### *Biniyaama Yeletaa*

<sup>1</sup> Biniyaama na7ai bairai Belaa7a; kaaloi Ashibeela; heezzanttoi Ahiraaha; <sup>2</sup> oiddanttoi Noha; ichchashanttoi Raafa.

<sup>3</sup> Belaa7a attuma naati Adaara, Geera, Abihuuda, <sup>4</sup> Abishuu7a, Naa7imaana, Ahooha, <sup>5</sup> Geera, SHafufaamanne Huraama.

<sup>6-7</sup> Ehuuda attuma naati Naa7imaana, Akiyanne Geera. Eti Gebaa7an de7ida bantta aawatu

so asaa halaqata. Hegaappe guyyiyan, eti Manahaata biitti omoodetti biidosona. Eta halaqai Geeri Uzzanne Ahihuuda aawaa.

<sup>8</sup> SHaharaami ba maccaasata Hushiimonne Baa7iro yeddidoogaappe guyyiyan, Moo7aaba biittan attuma naata yeliis. <sup>9</sup> SHaharaami ba maccaasee Hodeeshin Yobaaba, Xiibiyyaa, Meesha, Malkkaama, <sup>10</sup> Ya7uuxa, Saakiyaanne Mirmma yeliis. A naati ubbai so asaa halaqata gididosona. <sup>11</sup> I ba maccaasee Hushiimin, Ahixuubanne Elppa7aala yeliis.

<sup>12</sup> Elppa7aala attuma naati Ebeera, Misha7aamanne SHemeda. SHemedi Oonanne Looda katamatanne eta heeran de7iya moottata keexxiis.

<sup>13</sup> Qassi SHaharaami Bari7anne SHemaa7a yeliis. Eti Ayyaaloona kataman de7iya bantta so asaa halaqata. Eti Gaate kataman de7iya asaa yedettidosona. <sup>14</sup> Qassikka SHaharaami Ahiyya, SHAashaqa, Yiremoota yeliis.

<sup>15</sup> Zabaadee, Araadi, Edeeri, <sup>16</sup> Mikaa7eeli, Yishpinne Yoohi Bari7a attuma naata.

<sup>17</sup> Zabaadee, Mashulaami, Hizqqi, Hebeeri, <sup>18</sup> Yishimaraayi, Yuzilii7inne Yobaabi Elppa7aala attuma naata.

<sup>19</sup> Yaaqiimi, Ziikiri, Zabddi, <sup>20</sup> Eli7enaayi, Xiltaayi, Eli7eeli, <sup>21</sup> Adaayi, Baraayinne SHiimiraati SHim77a attuma naata.

<sup>22</sup> Yishphphaani, Ebeeri, Eli7eeli, <sup>23</sup> Abddooni, Ziikiri, Hanaani, <sup>24</sup> Hanaanee, Elaami, Anttootee, <sup>25</sup> Yifidaayinne Panu7eeli SHAashaqa attuma naata.

<sup>26</sup> SHaamisharaayi, SHahaaree, Ataalee,  
<sup>27</sup> Yaa7ireshee, Eelaasinne Ziikiri Yirohaama  
attuma naata.

<sup>28</sup> Hageeti bantta yeletan Yerusalaamen uttida  
bantta so asaa halaqata.

*Kawuwaa Saa7oola Yeletaa*  
*(Hanidabaa Odiya Koiro Maxaafaa 9:35-44)*

<sup>29</sup> Gabaa7oona aawai Yi7i7eeli Gabaa7oona  
kataman de7iis. A keettaayee sunntai Maa7iko.  
<sup>30</sup> A na7ai bairai Abddoona; a attuma naati harati  
Xuura, Qiisa, Ba7aala, Nadaaba, <sup>31</sup> Gadoora,  
Ahiyya, Zekeranne <sup>32</sup> Miqiloota. Miqilooti  
SHim77a yeliis. Hageeti qassi Yerusalaamen  
de7iya bantta dabbotu matan de7idosona.

<sup>33</sup> Neeri Qiisa yeliis; Qiisi Saa7oola  
yeliis. Saa7ooli Yonaataana, Malkkishuu7a,  
Abinadaabanne Eshiba7aala yeliis. <sup>34</sup> Yonaataana  
na7ai Mariiba7aala;<sup>4</sup> Mariiba7aali Mikiyaasa  
yeliis.

<sup>35</sup> Mikiyaasa attuma naati Pittoona, Meleka,  
Taree7anne Akaaza. <sup>36</sup> Akaazi Yaho7aada yeliis.  
Yaho7aadi Alemeeta, Azimaaweeanne Zimira  
yeliis. Zimiri Mooxa yeliis; <sup>37</sup> Mooxi Biini7a yeliis;  
Biini7i Raafa yeliis; Raafi El77aasa yeliis; El77aasi  
Axeela yeliis.

<sup>38</sup> Axeelayyo usuppun attuma naati de7oosona.  
Eta sunntai Aziriqaama, Bookera, Isimaa7eela,  
SHa7aariyaa, Obaadiyaanne Hanaana; hageeti  
ubbai Axeela naata.

---

<sup>4</sup> **8:34** Mariiba7aala: I qassi Mafibosheeta geetettiis. Sameela  
Maxaafaa Naa77anttuwaa 4:4 xeella.

<sup>39</sup> Axeela ishaa Esheeqayyo heezzu naati de7oosona. A na7ai bairai Ulaama; kaaloi Yi7uusha; heezzanttoi Elifeleexa.

<sup>40</sup> Ulaama naati wolqqaamanne xala asata; eti wonddafiyaasata. Ulaamayyo xeetanne ishata-maa gidiya naatinne naatu naati de7oosona.

Hageeti ubbati Biniyaama zareta.

## 9

### *Omooduwaappe Simmida Israa7eela Asaa*

<sup>1</sup> Israa7eela asai ubbai ba yeletan yeletan xaafettiis; ha taarikee Israa7eela Kawotu Maxaafan de7ees.

Yihudaa asai ammanettibeenna gishshau, Baabiloone biitti omoodetti biidosona. <sup>2</sup> Koiro simmida Israa7eela asai, qeeseti, Leewatinne Beeta Maqidasiyan oottiyaageeti bantta sohotuuninne bantta katamatun uttidosona. <sup>3</sup> Yihudaa zaretuppe, Biniyaama zaretuppe, Efireema zaretuppenne Minaase zaretuppe amaridaageeti Yerusalaamen de7idosona.

### *Yihudaa Yarata*

<sup>4</sup> Yihudaa na7aa Paareesa yaraturppe Utaayi Yerusalaamen uttidaageetu halaqaa. Utaayi Amihuuda na7aa; Amihuudi Omira na7aa; Omiri Imira na7aa; Imiri Baana na7aa.

<sup>5</sup> Yihudaa na7aa SHEela yaraturppe Asaayinne a naati Yerusalaamen uttidaageetu halaqata.

<sup>6</sup> Yihudaa na7aa Zaraaha yaraturppe Yi7u7eeli Yerusalaamen uttidaageetu halaqaa.

Yihudaa zareti qoodin muleera usuppun xeetanne uddufun tamma.

### *Biniyaama Yarata*

<sup>7-9</sup> Biniyaama yaratu halaqati hagaappe kaallidi xaafettidosona.

Halaqai Saalu Mashulaama na7aa; Mashulaami Hodaawiyaa na7aa; Hodaawee Hassanuu7a na7aa.

Halaqai Yibinaayi Yirohaama na7aa.

Halaqai Eeli Uzza na7aa; Uzzi Miikira na7aa.

Halaqai Mashulaami SHafaaxiyaa na7aa; SHafaaxee Ra7u7eela na7aa; Ra7u7eeli Yibiniyaa na7aa.

Biniyaama zareti qoodin muleera uddufun xee-tanne ishatamanne usuppuna.

### *Yerusalaamen De7ida Qeeseta*

<sup>10</sup> Yerusalaamen de7ida qeeseti hagaappe kaallidi xaafettidaageeta.

Eti Yadaaya, Yihoyaariba, Yaakiinanne  
<sup>11</sup> Xoossaa Beeta Maqidasiyan halaqatiya Azaariyaasa. Azaariyaasi Hilqqiyaa na7aa; Hilqqee Mashulaama na7aa; Mashulaami Xaadooqa na7aa; Xaadooqi Maraayoota na7aa; Maraayooti Ahixuuba na7aa.

<sup>12</sup> Harati qassi Yirohaama na7aa Adaayanne Adii7eela na7aa Ma7isaaya. Yirohaami Paashihuura na7aa; Paashihuuri Malkkiyaa na7aa. Adii7eeli Yaahizeera na7aa; Yaahizeeri Mashulaama na7aa; Mashulaami Mashilemiita na7aa; Mashilemiiti Imeera na7aa.

<sup>13</sup> Bantta so asaassi halaqatiya qeeseti issi sha7anne laappun xeetanne usuppun tamma. Hageeti Xoossaa Beeta Maqidasiyan oottanau danddayiya asata.

### *Yerusalaamen De7ida Leewata*



14 Yerusalaamen de7ida Leewati hagaappe kaallidi xaafettidaageeta.

Hashshuuba na7ai SHamaa7ee Maraara yara. Hashshuubi Aziriqaama na7aa; Aziriqaami Hashaabiya na7aa.

15 Harati qassi Baqibaqaara, Hereesha, Galaalanne Mataaniyaa. Mataanee Miika na7aa; Miiki Ziikira na7aa; Ziikiri Asaafa na7aa.

16 Harati qassi Naxoofa asatu moottatun uttida Obaadiyaanne Berekiyaa. Obaadee SHamaa7iyaa na7aa; SHamaa7ee Galaala na7aa; Galaali Yidutuuna na7aa. Berekee Asa na7aa; Asi Elqqaana na7aa.

### *Yerusalaamen Penggiyaa Naagiyaageeta*

17 Beeta Maqidasiyaa penggiyaa naagiyaageeti SHaaluuma, Aqquuba, Xalmmoona, Ahi-maananne eta dabbota. SHaaluumi eta halaqaa.

18 Ha yarati kase arggo baggaara de7iya, Kawo Penggiyaa giyo penggiyaa naagidosona. Hegaappe kase eti Leewati dunkkaaniyo wode, eta dunkkaaneta naagidosona.

19 SHaaluumi Ebiyaasaafa na7aa Qore na7aa; i Qoraaha yara asa. Qoraaha yarati kase GODAA Dunkkaaniyaa naagidoogaadan, SHaaluuminne Qoraaha yara gidiya a dabboti Beeta Maqidasiyaa geliyo penggiyaa naagoosona.

20 El77aazara na7ai Piinihaasi beni wode Qo-raaha yaratu halaqaa; GODAI aara de7iis.

21 Mashelemiyaa na7ai Zakkaariyaasi Dunkkaaniyaa geliyo penggiyaa naagiis.

22 Penggiyaa naaganau doorettidaageeti muleera naa77u xeetanne tammanne naa77a;

hageeti bantta moottan moottan qoodettidi xaafettidosona. Eta yaratuyyo ha aawatettaa immidaageeti Kawuwaa Daawitanne hananabaa yootiya Sameela. <sup>23</sup> Hegaa gishshau, etinne eta naati Beeta Maqidasiyaa geliyo penggiyaa naagoosona. <sup>24</sup> Oiddu zooretun arggon, arshshon, huuphessaaninne tohossan issi issi penggee de7ees; he penggeta naagiyaageetikka de7oosona. <sup>25</sup> He moottan de7iya eta dabboti laappuntta laappuntta gallassan laametti naagidi, eta maaddoosona.

<sup>26</sup> Penggiyaa naagiya oiddu halaqati Leewata; eti Xoossaa Beeta Maqidasiyaayyo, a giddo kifiletuyyoonne kifiletu gidдон de7iya miishshatuyyo aawatoosona. <sup>27</sup> Xoossaa Beeta Maqidasiyaa naagiyaageetinne qassi maallado maallado kariyaa dooyiyaageeti eta gidido gishshau, yan aqoosona.

### *Hara Leewata*

<sup>28</sup> Leewatuppe amaridaageeti goinniyo wode go7ettiyo miishshatuyyo aawatoosona; he miishshata kare kessiyo wodenne soo gelissiyo wode eti qoodoosona. <sup>29</sup> Qassi etappe issooti issooti Beeta Maqidasiyaa gidдон go7ettiyo hara miishshatuyyo, liiqo xiilliyaayyo, woine eessaayyo, zaitiyaayyo, ixaanaayyoonne sawotuyyo aawatoosona. <sup>30</sup> SHin qeesetu naatuppe issooti issooti sawuwaa likki likkidi walakkoosona.

<sup>31</sup> Qoraaha yaratuppe SHaaluuma baira na7ai Matiitee yarshshuwaa oittaa uukkiyoogau aawatees. <sup>32</sup> Qahaata yara gididiya eta dabbotuppe

amaridaageeti qassi Sambbatan Sambbatan xaraphpheezan wottiyo oittaa giigissiyo aawatettaa oiqqoosona.

<sup>33</sup> Leewatu zaretuppe amarida halaqati Beeta Maqidasiyan yexxiyaageeta. Qammikka gallasikka eti oottiyo gishshau, hara ooso ootennan, Beeta Maqidasiyaa dirssaa gidдон de7iya keetatun de7oosona.

<sup>34</sup> Leewa zaretu so asaa halaqati ubbai hagaappe qommoora xaafettidaageeta; eti Yerusalaamen de7idosona.

*Kawuwaa Saa7oola Yeletaa  
(Hanidabaa Odiya Koiro Maxaafaa 8:29-38)*

<sup>35</sup> Gabaa7oona aawai Yi7i7eeli Gabaa7oona kataman de7iis. A keettaayee sunntai Maa7iko.

<sup>36</sup> A na7ai bairai Abddoona; a naati harati Xuura, Qiisa, Ba7aala, Neera, Nadaaba, <sup>37</sup> Gadoora, Ahiyya, Zekeranne Miqiloota. <sup>38</sup> Miqilooti SHim77a yeliis. Hageeti qassi Yerusalaamen de7iya bantta dabbotu matan de7idosona.

<sup>39</sup> Neeri Qiisa yeliis; Qiisi Saa7oola yeliis. Saa7ooli Yonaataana, Malkkishuu7a, Abinadaabanne Eshiba7aala yeliis. <sup>40</sup> Yonaataana na7ai Mariiba7aala;<sup>5</sup> Mariiba7aali Mikiyaasa yeliis.

<sup>41</sup> Mikiyaasa naati Pittoona, Meleka, Taree7anne Akaaza. <sup>42</sup> Akaazi Yaa7iira yeliis. Yaa7iiri Alemeeta, Azimaaweeanne Zimira yeliis. Zimiri Mooxa yeliis; <sup>43</sup> Mooxi Biini7a yeliis; Biini7i

---

<sup>5</sup> **9:40** Mariiba7aala: I qassi Mafibosheeta geetettiis. Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 4:4 xeella.

Rafaaya yeliis; Rafaayi El77aasa yeliis; El77aasi  
Axeela yeliis.

<sup>44</sup> Axeelayyo usuppun attuma naati de7oosona.  
Eta sunttai Aziriqaama, Bookera, Isimaa7eela,  
SHa7aariyaa, Obaadiyaanne Hanaana; hageeti  
ubbai Axeela naata.

## 10

*Kawuwaa Saa7oola Haiquwaa*

*(Sameela Maxaafaa Koiruwaa 31:1-13)*

<sup>1</sup> Pilisxxeema asati Israa7eela asatuura  
olettidosona. Israa7eela asati Pilisxxeema  
asatu sinttappe baqatidosona. Daro Israa7eelati  
Gilbboo7a Deriyan haiqqidosona. <sup>2</sup> Pilisxxeema  
asati Saa7oolanne a attuma naata yedetti gakkidi,  
Saa7oola naata Yonaataana, Abinadaabanne  
Malkkishuu7a woridosona. <sup>3</sup> Olai Saa7oola  
yuuyi aadhdhidi un77ettiis; wonddafiyaasati  
Saa7oola demmido wode, zubbiiyan a caddidi  
masunxxissidosona.

<sup>4</sup> Masunxxissin Saa7ooli ba ola miishshaa  
tookkiyaagaa, “Ha qaxxarettibeenna  
Pilisxxeemati yiidi, ta bolli kaa7ennaadan, ne  
bisuwan caddada, tana neeni wora” yaaggiis.

SHin a ola miishshaa tookkiyaagee keehippe  
yayyido gishshau ixxiis; ixxin Saa7ooli ba  
bisuwaa sa7an essidi, a bolli kunddiis. <sup>5</sup> A ola  
miishshaa tookkiyaagee Saa7ooli haiqqidoogaa  
be7idi, ikka ba bisuwaa sa7an essidi, a  
bolli kunddidi, haiqqi aggiis. <sup>6</sup> Hagaadan  
hanidi, Saa7ooli, a naati heezzainne a so  
asai ubbai he gallassi issippe haiqqidosona.

<sup>7</sup> Wombban de7iya Israa7eela asati ubbai bantta  
olanchchati baqatidoogaanne Saa7oolinne

a naati haiqqidoogaa be7idi, etikka bantta katamata aggidi baqatidosona. Baqatin Pilisxxeema asati yiidi, he katamatun de7idosona.

<sup>8</sup> Wonttetta gallassi Pilisxxeemati ahatu bollaappe ola miishshata qaari ekkanau yiidi, Saa7oolinne a naati Gilbboo7a Deriyan haiqqidi, zin77idaageeta demmidosona. <sup>9</sup> Demmidi eti Saa7oola qooriyaa muucidosonanne a ola miishshaa qaari ekkidosona. Yaatidi bantta eeqatu keettaaninne bantta asaa gidдон xoonuwaa awaajjana mala, Pilisxxeema biittau ubbau asaa kiitaa yeddidosona. <sup>10</sup> Eti Saa7oola ola miishshaa bantta xoossatu keettatuppe issuwan wottidosona; a guuggiyaakka bantta xoossaa Daagoona Eeqa Keettan kaqqidosona.

<sup>11</sup> Pilisxxeema asati Saa7oola oottidobaa ubbaa Gala7aaden de7iya Yaabeesha katamaa asati siyido wode, <sup>12</sup> eta mino asati ubbai biidi, Saa7oola ahaanne a naatu ahaa ekkidi, Yaabeesha katamaa ehiidosona. Ehiidi Yaabeeshan de7iya wolaa garssan eta meqettaa moogidosona; yaatidi laappun gallassaa xoomidosona.

<sup>13-14</sup> Saa7ooli GODAASSI ammanettibeenna gishshau haiqqiis. GODAA qaalaa i naagibeenna; GODAARA zorettiyoogaa aggidi, moitilliyaa xeesiya asaara zorettiis. Hegaa gishshau, GODAI a woridi, a kawotettaa Issey a na7aa Daawitayyo aattidi immiis.

## 11

*Daawiti Israa7eelaaninne Yihudan Kawotiis  
(Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 5:1-10)*

<sup>1</sup> Hegaappe guyyiyan, Israa7eela asai ubbai issippe Kebroonan de7iya Daawitakko shiiqidi, “Nuuni ne suuttanne ne asho. <sup>2</sup> Kase Saa7ooli kawo gididi de7iyo wodekka, Israa7eela asaa olau kaalettidai nena. GODAI ne Xoossai nena, ‘Ta asaa Israa7eela neeni heemmana; eta bollikka neeni kawotana’ yaagiis” yaagiis. <sup>3</sup> Hegaa gishshau, Israa7eela cimati ubbai Kawuwaa Daawitakko Kebroona katamaa yiidosona; i etaara Kebroonan GODAA sinttan maachchaa maacettiis. GODAI Sameela baggaara haasayido qaalaadan, Daawiti Israa7eela bolli kawotanaadan eti a tiyidosona.

<sup>4</sup> Daawitinne Israa7eela asai ubbai Yerusalaame katamaa biidosona. He wode Yaabuusa asati he sohuwan de7iyo gishshau, he katamai Yaabuusa geetettees. <sup>5</sup> Yaabuusa asati Daawita, “Neeni ha katamaa gelanau mulekka danddayakka” yaagidosona. Gidikonne, Daawiti Xiyoonen de7iya eta qatuwaa oiqqiis; oiqqin Xiyoonee Daawita Katamaa geetettiis. <sup>6</sup> Daawiti ba olanchchata, “Yaabuusa asata kaseti oliya ooninne ola gadaawa gidana” yaagiis. Yaagin Xaruuyi na7ai Yoo7aabi kaseti biidi oliis; yaatidi gadaawa gidiis. <sup>7</sup> Daawiti he qatuwan de7iis; hega gishshau, he katamai Daawita Katamaa geetettiis.

<sup>8</sup> Daawiti Miilloppe doommidi, he katamaa zaarettidi keexxiis; attida katamaa qassi Yoo7aabi zaarettidi keexxiis. <sup>9</sup> Ubbaappe Wolqqaama GODAI aara de7iyo gishshau, Daawiti minni minnidi biis.

*Daawita Asatu Minotaa  
(Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 23:8-39)*

<sup>10</sup> Daawita asati minoti hagaappe kaallidi xaafettidosona. GODAI Israa7eelabaa haasayidoogaadan, Daawiti kawotana mala, ha asati Israa7eela asaara gididi, keehippe maaddidosona. Qassi a kawotettaakka minttidosona.

<sup>11</sup> Daawita asati minoti hagaappe kaallidi xaafettidaageeta. Etappe heezzati keehippe erettidaageeta. Heezzatuppe koiroi Hakimoon-appe yiida Yaashobi7aama; Yaashobi7aami issitoo olan heezzu xeetu asaa ba tooran woriis. <sup>12</sup> Heezzu mino asatu gidдон a kaallidi de7iyaagee Ahoohiyaa Doodo na7aa El77aazara. <sup>13-14</sup> Pilisxxeema asati olettanau Pasddaamima giyoosaa shiiqido wode, El77aazari Daawitaara issippe de7ees. Israa7eela olanchchati Pilisxxeema asatu sinttaappe baqatiyo wode, El77aazari bangгаа shooqan de7ees. Inne a asati shooqaa gidдон eqqidi, Pilisxxeema asataara olettidosona. Olettin GODAI gita xoonuwaa immidi, eta ashshiis.

<sup>15</sup> Pilisxxeema olanchchati Rafaima Wombban dunkkaanido wode, hasttamu halaqatuppe heezzati Daawiti de7iyo Adulaama gonggoluwaa de7iya zaallaakko yiidosona. <sup>16</sup> He wode Daawiti qatuwaa gidдон de7ees; Pilisxxeema olanchchatu citai Beetaliheemen de7ees. <sup>17</sup> Daawiti haattaa uyanau amottidi, “Beetaliheeme katamaa penggiyaa lanqqen de7iya pultto haattaappe tana ooni ushshanddeeshsha!” yaagiis. <sup>18</sup> Yaagin heezzu mino asati Pilisxxeema asati dunkkaanidosaa kantti biidi, Beetaliheeme katamaa penggen de7iya pulttuwaappe haattaa duuqqidi, Daawitayyo ehiidosona. SHin Daawiti

uyennan ixxiis; ixxidi i he haattaa GODAA sinttan tigiis. <sup>19</sup> Tigidi, “Hagaa uyanaagee taappe haakko! Bantta shemppuwaa olidi biida ha asatu suuttaa taani uyoo? Aissi giikko, eti bantta shemppuwaa aatti immidi, haattaa ehiidosona” yaagiis. Hegaa gishshau, Daawiti he haattaa uyibeenna. He heezzu mino asati heгаа oottidosona.

<sup>20</sup> Yoo7aaba ishai Abishaayi hasttamatuuyo halaqa. I ba tooran heezzu xeetu asata olidi woriis. Yaatidi ikka hara heezzatudan erettiis. <sup>21</sup> I hasttamatuuppe aadhdhi bonchchettida asa; i etau halaqa gidiiis. SHin i he heezzatu qoodan de7enna.

<sup>22</sup> Qabxxi7eelappe yiida Yoodaaha na7ai Banaayi mino asa; mino oosota oottiis. I naa77u erettida Moo7aaba biittaa asata woriis. Qassi shachchai darido issi gallassi ollaa giddo gelidi, gaammuwaa woriis. <sup>23</sup> Banaayi geesai ichchashu wara gakkiyo Gibxxe biittaa bitaniyaa adussaa woriis. Gibxxe bitaniyaa kushiyan shimainniyaa wonddarashiyaa keena toorai de7ees; shin Banaayi gatimaa oiqqidi, bitaniyaakko biis. Biidi he bitaniyaa kushiyaappe tooraa dafi ekkidi, a tooran a woriis. <sup>24</sup> Yoodaaha na7ai Banaayi hageeta oottiis. A sunttaikka he heezzatuugaadan erettiis. <sup>25</sup> I hasttamatu gidдон daro bonchchettiiis; shin i heezzatu qoodan de7enna. Daawiti a bana naagiya olanchchatussi halaqa kessiis.

<sup>26</sup> Mino asati Yoo7aaba ishaa Asaheela, Beetaliheemeppe yiida Doodo na7aa Elihanaana, <sup>27</sup> Haroodappe yiida SHammoota, Piloonaappe yiida Heleexa, <sup>28</sup> Taqo7appe yiida Iqqeesha na7aa Ira, Anatootappe yiida Abi7eezera, <sup>29</sup> Huushappe yiida Sibbakaaya, Ahoohiyaa Ilaaya,



<sup>30</sup> Naxoofappe yiida Maahiraaya, Naxoofappe yiida Ba7aana na7aa Heleeda, <sup>31</sup> Biniyaama biittan de7iya Gib77a katamaappe yiida Ribaaya na7aa Ittaaya, Pir77aatoonappe yiida Banaaya, <sup>32</sup> Ga7aasha Zanggaaraa matappe yiida Huraaya, Aarabappe yiida Abii7eela, <sup>33</sup> Baahiruumappe yiida Azimaaweeta, SHa7albboonappe yiida Eliyaahiba, <sup>34</sup> Giizoonappe yiida Hasheema, Haaraarappe yiida SHaage na7aa Yonaataana, <sup>35</sup> Haaraarappe yiida Sakaara na7aa Ahi7aama, Uura na7aa Elifaala, <sup>36</sup> Makeerappe yiida Hefeera, Piloonaappe yiida Akiya, <sup>37</sup> Qarmmelooosappe yiida Hexira, Ezbbaaya na7aa Naa7iraaya, <sup>38</sup> Naataana ishaa Yuu7eela, Haagira na7aa Mibihaara, <sup>39</sup> Amoonappe yiida Xeleqa, Xaruuyi na7aa Yoo7aaba ola miishshaa tookkiya Ba7erootappe yiida Naahiraaya, <sup>40</sup> Yatira yara gidiya Ira, Yatira yara gidiya Gaareeba, <sup>41</sup> Hiitiyaa Ooriyoona, Ahilaaya na7aa Zabaadanne <sup>42</sup> Roobeela zare gidiya SHiiza na7aa Adiina. I Roobeela zaretu halaqa; aara issippe hasttamu asati de7oosona. <sup>43</sup> Hara mino asati qassi Maa7ika na7aa Hanaana, Mitaanappe yiida Yoshafaaxa, <sup>44</sup> Ashttaarappe yiida Ooziyaana, Aaro7erappe yiida Hotaama naata SHamaa7anne Yi7i7eela, <sup>45</sup> SHiimira na7aa Yidi7eelanne a ishaa Tiixappe yiida Yooha, <sup>46</sup> Mahaawappe yiida Eli7eela, Elnna7aama naata Yiriibaayanne Yooshaawiyaa, Moo7aaba biittaappe yiida Yitima, <sup>47</sup> Xooba katamaappe yiida Eli7eela, Yoobeedanne Ya7isi7eela.

## 12

### *Biniyaama Zariyaappe Daawita Kaallida Asata*

<sup>1</sup> Daawiti Qiisa na7aa Saa7oolappe baqati biidi, Xiqilaagan uttido wode, akko yiida asati hagaappe kaallidi xaafettidaageeta. Eti kase Daawita olan maaddida mino asatu gidдон de7oosona.

<sup>2</sup> Eti wonddafiyaasata; qassi bantta ushachcha kushiyaaninne haddirssa kushiyan shuchcha yambarshshan olanau danddayoosona. Eti Biniyaama zare gidiya Saa7oola dabbota. <sup>3</sup> Eta halaqai Ahi7eezera; Ahi7eezerappe simmin Yo7aasha; eti Gib77appe yiida SHamaa7a naata.

Harati qassi Azimaaweeta naata gidiya Yizi7eelanne Peleexa, Baraaka, Anatootappe yiida Yeeha, <sup>4</sup> hasttamatu gidдон wolqqaama gididi, eta kaalettiya Gabaa7oonappe yiida Yishimaa7iyaa, Ermmaasa, Yahaazi7eela, Yohanaana, Gedeerappe yiida Yozabaada, <sup>5</sup> El77uzaaya, Yaarimoota, Ba7aaliyaa, SHamaariyaa, Hariifappe yiida SHafaaxiyaa, <sup>6</sup> Qoraaha yarata gidiya Elqqaana, Yishiyaa, Azaari7eela, Yo7eezeranne Yaashobi7aama, <sup>7</sup> Gadoorappe yiida Yirohaama naata Yo7eelanne Zabaadiyaa.

### *Gaada Zariyaappe Daawita Kaallida Asata*

<sup>8</sup> Daawiti bazuwan de7iya baqati attiyo sohuwan uttidaashin, Gaada zariyaappe asati akko yiidosona. Eti mino asatanne olau giigidaageeta; qassi gondalliyaanne tooraa oiqqanau danddayiyaageeta. Eta som77oi gaammuwaa som77uwaa milatees; eti deretu huuphiyan guppiya genessaadan

eesotoosona. <sup>9</sup> Eta halaqai Exeera; naa77anttoi Obaadiyaa; heezzanttoi Eli7aaba; <sup>10</sup> oiddanttoi Mishimaanna; ichchashanttoi Ermmaasa; <sup>11</sup> usuppunttoi Attaaya; laappunttoi Eli7eela; <sup>12</sup> hosppunttoi Yohanaana; uddufunttoi Elzzabaada; <sup>13</sup> tammanttoi Ermmaasa; tammanne isiininttoi Maakibanaaya. <sup>14</sup> Hageeti Gaada zare olanchchatuyyo halaqata. Etappe laafiyaageeti mato halaqata; minniyaageeti shaalaqata. <sup>15</sup> Yorddaanoosa SHaafai, gaxaappe gaxaa gakkanaashin kumi kixxido koiro aginan pinnidaageeti hageeta. Eti wombban arshshooranne arggoora uttida asaa ubbaa yedettidosona.

*Biniyaamanne Yihudaa Zaretuppe Daawita Kaallida Asata*

<sup>16</sup> Biniyaama zaretuppenne Yihudaa zaretuppe amarida asati Daawitakko qatuwaa yiidosona. <sup>17</sup> Yin Daawiti etaara gaittanau kiyidi, hagaadan yaagiis; “Intte tana maaddanau saruwan taakko yiidabaa gidikko, ta wozanai inttenaara issippe gidana. SHin intte tana ta morkketuyyo aatti immanau yiidabaa gidikko, inttena erite! Taani oottido iitabi baina gishshau, nu aawatu Xoossai heгаа be7o; i inttena pirddo!” yaagiis.

<sup>18</sup> Hegaappe guyyiyan, hasttamatu halaqaa Amaasaaya bolli Xoossaa Ayyaanai wodhdhin, “Daawitaa, nuuni neegeeta!

Isseya na7au, nuuni nenaara issippe de7eettes!  
Saroi neessi gido!

Nena maaddiyaageetussikka saroi gido!  
Ne Xoossai nena maaddees” yaagiis.

Yaagin Daawiti eta ekkidi, ba olanchchatuyyo halaqata oottiis.

*Minaase Zariyaappe Daawita Kaallida Asata*

<sup>19</sup> Daawiti Pilisxxeematuura issippe gididi, Saa7oola olanau biido wode, Minaase zariyaappe amarida asati Daawitan gaittidosona. Shin Pilisxxeema asatu halaqati Daawitinne Daawita asai banttanaara beennaadan diggidosona. Pilisxxeema asati keehippe zorettidoogaappe guyyiyan, eta guyye yeddidosona; aissi giikko, Daawitinne Daawita asai eta Kawuwaa Saa7oolayyo aatti immanaakkonne giidi yayyidosona. <sup>20</sup> Daawiti Xiqilaaga katamaa simmishin, Minaase zariyaappe Daawita maaddanau kiyida shaalaqati Adinaaha, Yozabaada, Yidi7eela, Mikaa7eela, Yozabaada, Eelihanne Xilttaaya. <sup>21</sup> Eti ubbaikka xalanne wolqqaama asa gidiyo gishshau, Daawiti ambbaanota paanaa kaalliyo wode, eti a maaddidosona. <sup>22</sup> Daawita olanchchati Xoossaa olanchchatudan corattana gakkanaashin, a maaddiya asai gallassi gallassi gujettees.

*Daawita Olanchchatu Qoodaa*

<sup>23</sup> GODAI haasayidoogaadan Saa7oola kawotettaa Daawitayyo zaaranau olau gixxi giigidi, Kebroonan de7iya Daawitakko yiida olanchchatu qoodai hagaappe kaallidi xaafettidaagaa. <sup>24</sup> Gonddalliyaanne tooraa oiqqidi, olau gixxi giigida Yihudaa zareti usuppun sha7anne hosppun xeeta. <sup>25</sup> Simoona zariyaappe olau giigida xalanne wolqqaama olanchchati laappun sha7anne issi xeeta. <sup>26</sup> Leewa zariyaappe

oiddu sha7anne usuppun xeeta. <sup>27</sup> Aaroonaa zaretu halaqai Yoodaaha; Yoodaheera issippe heezzu sha7anne laappun xeetu asati de7oosona. <sup>28</sup> Qassi Xaadooqi yelaga xalanne wolqqaama asa; Xaadooqa aawaa keettaa asaappe laatamanne naa77u halaqati aara issippe de7oosona. <sup>29</sup> Biniyaama zare gidiya Saa7oola dabboti heezzu sha7u asa. SHin Biniyaama zariyaappe dariya bagga asai Saa7oola keettaa asau he wodee gakkanaashin ammanettiyaageeta. <sup>30</sup> Efireema zariyaappe bantta aawatu keettaa asan erettida xalanne wolqqaama asati laatamu sha7anne hosppun xeeta. <sup>31</sup> Daawita kawoyanau baanau doorettida Minaase zariyaappe baggati tammanne hosppun sha7a. <sup>32</sup> Qassi Israa7eela asai ai oottanau bessiyaakko, wodiyaabaa shaakki eriya akeekanchcha asati, Yisaakoora zariyaayyo halaqati naa77u xeeta; eta dabboti ubbai etayyo azazettoosona. <sup>33</sup> Ola miishshaa ubbaa oiqqidi, bantta kumetta wozanan Daawita maaddanau giigida olanchchatun Zaabiloona zare asati ishatamu sha7a. <sup>34</sup> Nifttaaleema zariyaappe issi sha7u halaqati de7oosona; gondalliyaanne tooraa oiqqiya hasttamanne laappun sha7u asati etaara issippe de7oosona. <sup>35</sup> Daana zariyaappe olau giigida asati laatamanne hosppun sha7anne uddufun xeeta. <sup>36</sup> Olau kiyanau Aseera zariyaappe giigidaageeti oitamu sha7a. <sup>37</sup> Yorddaanoosa SHaafaappe hefintta arshsho baggan de7iya Roobeela zariyaappe, Gaada zariyaappenne Minaase zariyaa baggaappe ola miishshaa ubbaa oiqqidi yiida asati issi xeetanne laatamu sha7a.

<sup>38</sup> Ha olau giigida olanchchati ubbai Daawita Israa7eela bolli kawoyanau bantta qofaa qachchidi, Kebroona katamaa yiidosona. Qassi Israa7eelappe attidaageetikka Daawita kawoyanau issi wozana gididosona. <sup>39</sup> Eta dabboti etayyo koshshiyaabaa giigissi wottido gishshau, miiddinne uyiiddi Daawitaara heezzu gallassaa uttidosona. <sup>40</sup> Israa7eela asaayyo ufaissa gidiyo gishshau, huuphessa baggaara de7iya Yisaakoorappe, Zaabiloonappenne Nifttaaleemappe asati daro qumaa ehiidosona. Xiilliyaa, balasiyaa lichchakkuwaa, woiniyaa teeraa, woine eessaanne zaitiyaa hariyan, baquluwan, gaameelaaninne booran caanidi ehiidosona; qassikka eti miizzaanne dorssaa shukkidi maanau ekkidi yiidosona.

## 13

*Taabootaa* *Qiriyaati-Yi7aariimappe*  
*Denttidosona*  
*(Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 6:1-11)*

<sup>1</sup> Hegaappe guyyiyan, Daawiti shaalaqatuuranne mato halaqatuura zorettiis. <sup>2</sup> Zorettidi Israa7eela asaa ubbaa, “Intteyyo lo77o milatiyaabaa gidikkonne, GODAA nu Xoossaa shene gidikko, Israa7eela biittaa gaxan de7iya nu dabboti, qeesetinne bantta kataman de7iya Leewati nunaara issippe shiiqanaadan asa kiiitoos. <sup>3</sup> Saa7ooli kawotido wode shenehoo gin, dogettidi attida nu Xoossaa Taabootaa ane zaaridi ehoos” yaagiis. <sup>4</sup> Daawiti odido yohoi suure gidido gishshau, asai ubbai maayyiis.

<sup>5</sup> Hegaa gishshau, Daawiti Xoossaa Taabootaa Qiriyaati-Yi7aariimappe ehaana mala, Gibxxe zawaappe doommidi, Hamaata Pinuwaa gakkanaashin de7iya Israa7eela asaa ubbaa shiishshiis. <sup>6</sup> Daawitinne Israa7eela asai ubbai kiruubetuppe gidduwan ba kawotaa araataa bolli uttida GODAA sunntan xeesettida Xoossaa Taabootaa ehaanau Yihudaa biittan de7iya Ba7aala giyo Qiriyaati-Yi7aariima katamaa biidosona. <sup>7</sup> Xoossaa Taabootaa parai goochchiyo ooratta gaariyan wottidi, Abinadaaba sooppe ehiidosona; Uzzinne Ahiyyoi gaariyaa laaggoosona. <sup>8</sup> Daawitinne Israa7eela asai ubbai diittaanne maazingqiyaa diixxiiddi, karaabiyaa baqqiiddi, daalaa qaattiiddinne xurumbbaa punniiddi, bantta kumetta wolqqan Xoossaa sinttan ufaittidi bonchchidosona.

<sup>9</sup> Eti Kiidoona giyosan de7iya kattaa qoxxiyo audiyaa gakkiyo wode, boorati xubettin, Uzzi Taabootaa oiqqanau ba kushiyyaa yeddiis. <sup>10</sup> Yeddin a kushee Taabootaa bochchido gishshau, GODAA hanqqoi Uzza bolli eexxi kiyiis. Hegaa gishshau, GODAI a shocin, i he sohuwan Xoossaa sinttan haiqqi aggiis. <sup>11</sup> GODAI hanqqettidi Uzza worido gishshau, Daawiti yiillotiis. Hachchi gakkanaashin, he sohoi Uzzi SHocettosaa geetetes.

<sup>12</sup> He gallassi Daawiti Xoossaayyo yayyido gishshau, “Xoossaa Taabootaa taakko waata ehaanau danddayiyaanaa?” yaaggiis. <sup>13</sup> Hegaa gishshau, Taabootaa banaara Daawita Katamaa efibeenna. SHin Gaatiyaa Obeedi-Eedooma giyo bitaniyaa soo efiiis. <sup>14</sup> Xoossaa Taabootai Obeedi-Eedooma keettan a keettaa asaara heezzu aginaa

gam77iis. GODAI a keettaa asaanne ayyo de7iya ubbabaa anjjiis.

## 14

### *Daawiti Yerusalaamen Oottido Oosuwa (Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 5:11-16)*

<sup>1</sup> Xiirsoosa Kawoi Kiiraami Daawitayyo asata kiittiis. Kiitettida asatuura keettaa keexxanaadan zigaa mudettaanne qassi shuchchaa massiyaageetanne anaaxeta ayyo yeddiis. <sup>2</sup> GODAI Israa7eela bolli a kawo oottidi essidoogaanne ba asaa Israa7eela gishshau, a kawotettaa xoqqu oottidi bonchchidoogaa Daawiti eriiis.

<sup>3</sup> Hegaappe guyyiyan, Daawiti Yerusalaamen hara maccaasaa gujji ekkidi, attuma naatanne macca naata yeliis. <sup>4</sup> Daawiti Yerusalaamen yelido attuma naati SHaamu7a, SHobaaba, Naataana, Solomona, <sup>5</sup> Yibihaara, Elishuu7a, Elppaaleexa, <sup>6</sup> Nogaaha, Nefega, Yaafi7a, <sup>7</sup> Elishamaa7a, Be7eliyaadanne Elifeleexa.<sup>6</sup>

### *Daawiti Pilisxeema Asaa Xooniis (Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 5:17-25)*

<sup>8</sup> Daawiti Israa7eela ubbaa bolli kawo gididi tiyettidoogaa Pilisxeema asai siyido wode, eti ubbai Daawita koyanau kiyidosona. Daawiti eti kiyidoogaa siyidi, etaara olettanau kiyiis.

---

<sup>6</sup> **14:7** Daawitassi Yerusalaamen yelettida attuma naatu sunntai Naa77antto Sameela 5:14-16, Hanidabaa Odiya Koiro Maxaafaa 3:5-7nne 14:4-7 xaafettiis; shin Ibraawettuwan issuwaa issuwaa sunntai ubbasan issi mala gidenna.



<sup>9</sup> Pilisxxeema asai Rafaima Wombbaa yiidi bonqqidosona. <sup>10</sup> Daawiti Xoossaa, “Taani baada Pilisxxeemata oloo? Neeni eta taayyo aatta immuutee?” yaagidi oichchiis.

Oichchin GODAI a, “Baada ola. Taani eta neeyyo aatta immana” yaagiis.

<sup>11</sup> Yaagin Daawitinne a asai Ba7aali-Paraaxiima giyoosaa biidi, yan eta xoonidosona. Xoonin Daawiti, “Haattaa di7oi xuussi kanttiyoogaadan Xoossai ta morkketu giddoora tana kanttissiis” yaagiis. Hegaa gishshau, he sohuwaa sunttai Ba7aali-Paraaxiima geetettiis. <sup>12</sup> Pilisxxeemati bantta eeqata he sohuwan yeggidi biidosona. Yaatin Daawiti azazidi, eta eeqata taman xuugissiis.

<sup>13</sup> Pilisxxeema asati naa77anttuwaakka ha wombbaa simmi yiidi bonqqidosona. <sup>14</sup> Bonqqin Daawiti Xoossaa naa77anttuwaakka oichchiis. Oichchin Xoossai a, “Neeni eta geeduwaa booppa. Eta guyyeera yuuya aadhdhada ettaappe sintta baggaara olanau giiga. <sup>15</sup> Ettaa huuphiyan salppiyaa cenggurssaa neeni siyiyo wode, olanau kiya. Aissi giikko, hegee Pilisxxeema olanchchata shocanau Xoossai neeppe sinttau aadhdhiis giyoogaa” yaagiis. <sup>16</sup> Xoossai azazidoogaadan Daawiti oottiis. Gabaa7oonappe biidi Gezeera gakkanaashin, Israa7eela asai Pilisxxeema olanchchata woriis. <sup>17</sup> Hegaappe guyyiyan, Daawita woree biittaa ubbaa gakkiiis. Kawotettati ubbai Daawitayyo yayyanaadan GODAI oottiis.

## 15

*Taabootaa Ehaanau Makkido Mahaa*

<sup>1</sup> Daawiti ba kataman baayyo keettaa keexxiis; Xoossaa Taabootaukka sohuwaa giigissidi, dunkkaaniyaa essiis. <sup>2</sup> Hegaappe guyyiyan Daawiti, “Xoossaa Taabootaa tokkanaadaaninne meri merinau Xoossau oottanau GODAI doorido Leewatuppe attin, ooninne Xoossaa Taabootaa tookkanau bessenna” yaagiis. <sup>3</sup> Daawiti GODAA Taabootaayyo giigissido sohuwaa Taabootaa ehaanaadan, Israa7eela asaa ubbaa Yerusalaamen shiishshiis.

<sup>4</sup> Qassi Daawiti Aaroonaa zaretanne Leewata xeesidi shiishshiis. <sup>5</sup> Qahaata yaratuppe halaqai Uri7eelinne issi xeetanne laatamu a dabboti yiidosona. <sup>6</sup> Maraara yaratuppe halaqai Asaayinne naa77u xeetanne laatamu a dabboti yiidosona. <sup>7</sup> Gershshoona yaratuppe halaqai Yuu7eelinne xeetanne hasttamu a dabboti yiidosona. <sup>8</sup> Elxxaafaana yaratuppe halaqai SHamaa7eenne naa77u xeetu a dabboti yiidosona. <sup>9</sup> Kebroona yaratuppe halaqai Eli7eelinne hosppun tammu a dabboti yiidosona. <sup>10</sup> Uzzi7eela yaratuppe halaqai Aminadaabinne xeetanne tammanne naa77u a dabboti yiidosona.

<sup>11</sup> Hegaappe guyyiyan, Daawiti qeeseta Xaadooqanne Abiyaataara, qassi Leewata Uri7eela, Asaaya, Yuu7eela, SHamaa7iyaa, Eli7eelanne Aminadaaba xeesissiis. <sup>12</sup> Xeesissidi eta, “Intte Leewatu zaretuyyo halaqata. GODAA Israa7eela Xoossaa Taabootaa taani giigissa wottido sohuwaa ehaanau inttenne intte dabboti geeyite. <sup>13</sup> Intte Leewati koiro Xoossaa Taabootaa tookkibeenna gishshaunne nuuni a wogaadan waati efaanaakko Xoossaa oichchibeenna

gishshau, GODAI nu Xoossai nuna qaxxayiiis” yaagiis.

<sup>14</sup> Hegaappe guyyiyan, GODAA Israa7eela Xoos-saa Taabootaa ehaanau qeesetinne Leewati bant-tana geeshshidosona. <sup>15</sup> GODAI Muuse bag-gaara kase azazidoogaadan, Leewati Xoossaa Taa-bootaa kasuwaara bantta hashiyan tookkidosona.

<sup>16</sup> Hegaappe guyyiyan, diittaaanne maazin-qqiyyaa diixxiiddi, daalaa qaattiiddi, ufaissiya yettaa yexxana mala, Leewata kaalettiyaageeti bantta dabbota sunttanaadan Daawiti azaziis.

<sup>17</sup> Azazin Leewati Yuu7eela na7aa Hemaana, a dabbotuppe Berekiyaa na7aa Asaafanne eta dabbotuppe Maraara yaraa Qusaaya na7aa Etaana sunttidosona. <sup>18</sup> Qassi naa77antto kayan Zakkaariyaasa, Yaa7izi7eela, SHamiraamoota, Yihi7eela, Unna, Eli7aaba, Banaaya, Ma7iseeya, Matiitiyaa, Elifaala, Miiqineeyanne penggiyaa naagiyaageeta Obeedi-Eedoomanne Yi7i7eela sunttidosona.

<sup>19</sup> Nahaasiyaa daalaa xoqqu oottidi qaattanaadan Hemaani, Asaafinne Etaani sunttettidosona. <sup>20</sup> Qassi Zakkaariyaasi,

Yaa7izi7eeli, SHamiraamooti, Yihi7eeli, Unni, Eli7aabi, Ma7iseeyinne Banaayi diittaa lee7iyan diixxoosona. <sup>21</sup> Matiitee, Elifaali, Miiqineeyi, Obeedi-Eedoomi, Yi7i7eelinne Azaazee diittaa orddiyan diixxoosona.

<sup>22</sup> Leewatu halaqai Kanaanee mazamuriyaa kaalettanau sunttettiis; i eranchcha gidiyo gishshau, eta tamarisseees. <sup>23</sup> Berekeenne Elqqaani Taabootaa dunkkaaniyaa penggiyaa naaganau doorettidosona. <sup>24</sup> Qassi qeeseti

SHabaanee, Yoshafaaxi, Nataani7eeli,  
Amaasaayi, Zakkaariyaasi, Banaayinne  
El77eezari Xoossaa Taabootaa sinttan  
xurumbbaa punnanau doorettidosona. Obeedi-  
Eedoominne Yuuhee Taabootaa naaganau  
doorettidosona.

*Taabootaa Yerusalaame Efidosona*

*(Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 6:12-22)*

<sup>25</sup> Hegaappe guyyiyan Daawiti, Israa7eela  
cimatinne shaalaqati GODAA Maachchaa  
Taabootaa Obeedi-Eedooma sooppe ehaanau  
ufaittidi biidosona.

<sup>26</sup> GODAA Maachchaa  
Taabootaa tookkida Leewata Xoossai maaddido  
gishshau, eti laappun korimatanne laappun  
dorssa orgeta yarshshidosona.

<sup>27</sup> Daawiti,  
Taabootaa tookkida Leewati ubbai, mazamuriyaa  
yexxiyaageetinne mazamuriyaa yexxiyaageetu  
halaqai Kanaanee liinuwaa giyo qacinaappe  
dadettida maayuwaa maayidosona. Daawitikka  
qassi liinuwaappe dadettida eefuudiyaa giyo  
maayuwaa maayiis.

<sup>28</sup> Hagaadan oottidi,  
Israa7eela ubbai hobbociiddi, xurumbbaanne  
malkkataa punniiddi, daalaa qaattiiddinne,  
diitaaanne maazinqqiyaa diixxiiddi, GODAA  
Maachchaa Taabootaa ehiidosona.

<sup>29</sup> GODAA Maachchaa Taabootai Daawita Kata-  
maa gelido wode, Saa7oola na7iyaa Miikaala  
maskkootiyaara xeellada, Kawoi Daawiti ufait-  
tidi durishiinne kaa7ishin be7aasu; be7ada  
Daawita ba wozanan karaasu.

## 16

<sup>1</sup> Eti Xoossaa Taabootaa ehiidi, Daawiti  
Taabootaa wottanau toledo dunkkaaniyaa

gidдон wottidosona. Wottidi xuuggiyo yarshshuwaanne issippetettaa yarshshuwaa Xoossaayyo yarshshidosona. <sup>2</sup> Daawiti xuuggiyo yarshshuwaanne issippetettaa yarshshuwaa yarshshidi polidoogaappe guyyiyan, GODAA sunttan asaa anjjiis. <sup>3</sup> Israa7eela asau ubbau, maccaunne attumau, huuphiyan huuphiyan issi issi komppo oittaa, issi issi muxo ashuwaanne woiniyaa teeraa melaappe issi issi lichchakkuwaa gishiis.

<sup>4</sup> GODAA Taabootaa sinttan oottanaadaaninne GODAA Israa7eela Xoossaa sabbanaadan, galatanaadaaninne bonchchanaadan, amarida Leewata Daawiti sunttiis. <sup>5</sup> Leewatu halaqai Asaafa; Asaafa kaallidi naa77antto halaqai Zakkaariyaasa. Zakkaariyaasa kaallidi de7iyaageeti Yi7i7eela, SHamiraamoota, Yihi7eela, Matiitiyaa, Eli7aaba, Banaayanne Obeedi-Eedooma. Eti maazingqiyaanne diittaa diixxanau sunttettidosona; shin Asaafi daalaa qaattanau sunttettiis. <sup>6</sup> Qeesiyaa Banaayinne Yahaazi7eeli Xoossaa Maachchaa Taabootaa sinttan ubba wode xurumbbaa punnanau sunttettidosona. <sup>7</sup> He gallassi Daawiti kasetidi, Asaafinne a dabboti GODAA sabbanaadan azaziis.

### *Galata Mazamuriyaa*

*(Mazamure Maxaafaa 105:1-15; 96:1-13; 106:1,47-48)*

<sup>8</sup> GODAA galatite; a sunttaa xeesite.

I oottidobaa kawotettatu gidduwan erissite.

<sup>9</sup> A sabbite; galata yettaa au yexxite.

A maalaalissiya oosuwaa ubbaa yootite.

- 10 A geeshsha sunttan ceeqettite;  
GODAA koyiyaageetu wozanati ufaittona.
- 11 GODAANNE a wolqqaa xomoosite;  
ubbatoo a sinttaa koyite.
- 12-13 Inttenoo,  
a ashkkaraa Abrahaama zerettatoo,  
doorettida Yaaqooba naatoo,  
i oottido maalaalissiyaabaa,  
a malaataanne i pirddido pirddaa hassayite.
- 14 I GODAA nu Xoossaa;  
a pirddaikka sa7aa ubbaa bollaana.
- 15 I ba maachchaa merinaassi,  
ba azazido qaalaa  
sha7u yeletaa gakkanaassi naagees.
- 16 Hegeenne,  
i Abrahaamaara maacettido maachchaa,  
Yisaaqassi caaqqido maachchaa.
- 17 Yaaqoobassi woga,  
Israa7eelassikka merinaa maachcha  
oottidi minttidoogaa.
- 18 Hagaadan yaagiis;  
“Neeyyo Kanaane biittaa immana;  
i ne zerettatuyyo laata gidana” yaagiis.
- 19 Xoossaa asati goodan qii guuttanne  
Kanaane biittan bete gididi de7iyo wode,
- 20 issi deriyaappe hara deriyaa,  
issi kawotettaappe hara kawotettaa yuuyi-  
dosona.
- 21 Xoossai eta ooninne naaqqanau immibeenna;  
eta gishshau kawota seeriiddi,
- 22 “Taani tiyidoogeeta bochchoppite;

ta hananabaa yootiyaageeta qohoppite” yaagiis.

23 Sa7an de7iya asau, ubbaikka GODAASSI  
yexxite;

i ashshiyo mishiraachchuwaa hachchi  
hachchi yootite.

24 Kawotettatu gidдон a bonchchuwaabaa,  
asaa ubbaa gidдон a maalaalissiya  
oosuwaabaa awaajjite.

25 Aissi giikko, GODAI gita;

aaro galatai ayyo bessees.

Xoossatu ubbaappe aadhdhidi, i yayettanau  
bessees.

26 Hara asaa xoossati ubbai eeqata;

shin GODAI salota medhdhida Xoossaa.

27 Bonchchoinne anggai a yuushuwan de7ees;

minotettainne ufaissai a Beeta Maqidasiyan  
de7ees. 28 Inttenoo, asa zarettoo ubbau,

GODAABAA yootite;

“Bonchchoinne wolqqai GODAABAA” giidi  
yootite.

29 “Bonchchoi a sunttaassa” giidi

GODAABAA yootite.

Yarshshuwaa ekkidi, a sintti yiite.

A geeshshatettaa puulan GODAAYYO goin-  
nite.

30 Biittan de7iya asau ubbau, a sinttan kokkorite.

Sa7ai minni eqqiis; mulekka qaaxxenna.

31 Saloti ufaittona; sa7aikka hashshu go!

Kawotettatu gidдон eti, “GODAI kawotiis!” yaag-  
ona.

32 Abbainne a gidдон kumidabati guummona.

SHooqainne shooqan de7iyaabati ubbati  
ufaittona.

<sup>33</sup> Hegaappe guyyiyan woran de7iya mitta ubbai  
ufaissan GODAA sinttan yexxana.

Aissi giikko, i sa7aa bollan pirddanau yees.

<sup>34</sup> GODAI keha gidiyo gishshaunne  
aggenna a siiqoi merinaagaa gidiyo gishshau,  
GODAA galatite.

<sup>35</sup> Hegaappe guyyiyan intte,  
“Abeet nuna ashshiya Xoossau, nuna ashsha.  
Nuuni ne geeshsha sunntaa galatanaadaaninne  
ne bonchchuan ceeqettanaadan,  
kawotettatu giddoppe shiishshada ashsha”  
yaagite.

<sup>36</sup> GODAI Israa7eela Xoossai  
merinaappe merinaa gakkanaayyo galatetto!  
Hegaappe guyyiyan asai ubbai, “Amin77i” giidi,  
GODAA galatiis.

*Yerusalaameeninne Gabaa7oonan Hanida  
Goinuwaa Maaraa*

<sup>37</sup> GODAA Maachchaa Taabootaa sinttan  
hachchi hachchi goinuwaassi koshshiyaabaa  
ubba wode eti oottanaadan, Daawiti Asaafanne a  
dabbota wottiis. <sup>38</sup> I qassi Obeedi-Eedoomanne a  
dabbota usuppun tammanne hospupunata etaara  
oottanaadan wottiis; Yidutuuna na7aa Obeedi-  
Eedoomanne Hoosa penggiyaa naaganaadan  
wottiis.

<sup>39</sup> Qeesee Xaadooqinne aara oottiya qeeseti  
Gabaa7oonan de7iya xoxqa sohuwan,  
Dunkkaaniyaa sinttan oottanaadan yan  
attidosona. <sup>40</sup> GODAI Israa7eelayyo immido



higgiyan xaafettidoogaadan, eti maalladonne omarssi ubba wode xuuggiyo yarshshuwaa yarshshiyooosan yarshshoosona. <sup>41</sup> Aggenna a siiqoi merinaagaa gidiyo gishshau, GODAA yettan galatanaadan Hemaana, Yidutuunanne doorettida haraata Daawiti etaara issippe wottiis. <sup>42</sup> Hemaaninne Yidutuuni xurumbbaa punnoosona, daalaa qaattoosonanne galataa mazamuriyaa yexxiiddi kaa7iyo hara miishshata kaa7oosona. Yidutuuna attuma naati penggiyaa naaganau sunttettidosona.

<sup>43</sup> Hegaappe guyyiyan, asai ubbai ba soo ba soo biis. Daawitikka ba so asaa anjjanau simmiis.

## 17

### *Naataani Daawitassi Hananabaa Yootiis (Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 7:1-17)*

<sup>1</sup> Daawiti ba kawo keettan de7iiddi, hananabaa yootiya Naataana, “Taani zigaappe keexettida keettan de7ais; shin GODAA Maachchaa Taabootai dunkkaane garssaana” yaagiis.

<sup>2</sup> Yaagin Naataani Daawita, “Oottanau ne wozanai qoppidobaa ubbaa ootta; GODAI nenaara de7ees” yaagiis.

<sup>3</sup> SHin he gallassa qammi GODAA qalalai Naataanakko yiidi, <sup>4</sup> “Ba; baada ta ashkkaraa Daawita hagaadan yaaga; ‘GODAI hagaadan yaagees; “Taani de7ana keettaa keexxanai nena gidakka. <sup>5</sup> Aissi giikko, taani Israa7eelata Gibxxeppe kessido gallasaappe doommada hachchi gakkanaashin, keettan de7abeikke; taani dunkkaaniyaappe dunkkaaniyau, qassi issi sohuwaappe hara sohuwau yuuyada de7aas.

<sup>6</sup> Taani Israa7eela asaa ubbaara yuuyido soho ubban, ta asaa heemmanau taani azazido Israa7eela daannatuppe oossinne, ‘Taayyo zigaa keettaa aissi keexxabeikkii?’ gaada oichchabeikke” yaagees’ yaaga.

<sup>7</sup> “Hegaa gishshau, ha77ikka ta ashkkaraa Daawita, ‘Ubbaappe Wolqqaama GODAI nena hagaadan yaagees; “Taani nena hentta gadeppe, dorssaa heemmiyoosaappe denttada, ta asaa Israa7eela kaalettanaadan ekkaas. <sup>8</sup> Neeni biido soho ubban taani nenaara issippe gidaas; ne morkketa ubbaa ne sinttaappe diggaas. Ha77i simmi taani ha sa7an erettida gita asatu sunttaadan ne sunttaa gitayana. <sup>9-10</sup> Qassi taani ta asaassi, Israa7eelassi soho immada, eta he sohuwan tokkana. Hegaa gishshau, eti bantta sohuwan de7ana; eti naa77antto shabbirettokkona. Kase taani ta asaa Israa7eela bolli daannata sunttido wodiyaappe doommin naaqqidoogaadan, naa77antto iita asati eta naaqqokkona. Taani ne morkketa ubbaa neeyyo haarissana.

“ “Hegaa bollankka GODAI ba huuphen ne zareti de7i be7anaadan oottanaagaa neessi yootees. <sup>11</sup> Ne baree wurin, haiqqada ne maizza aawatun gaittiyo wode, taani neeppe guyyiyan ne zariyaa, ne naatuppe issuwaa denttada, a kawotettaa minttana. <sup>12</sup> Taayyo keettaa keexxanai a; taani a kawotaa araataa merinau mintta essana. <sup>13</sup> Taani ayyo aawa gidana; ikka taayyo na7a gidana. Neepe kase kawotida Saa7oolappe taani ta siiquwaa ekkarggidoogaadan, taani appe mulekka ekkikke.

<sup>14</sup> Taani a ta asaa bollinne ta kawotettaa bolli merinau sunttana; a kawotaa araataikka merinau minni eqqana” yaagees’ yaaga” yaagiis.

<sup>15</sup> Naataani Xoossai ayyo ajjuutan qonccissido qaalaa ubbaa hagaadan Daawitayyo odiis.

*Daawita Woosaa  
(Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 7:18-29)*

<sup>16</sup> Hegaappe guyyiyan, Kawoi Daawiti dunkkaaniyaa gelidi, GODAA sinttan uttiis. Uttidi hagaadan yaagidi woossiis; “Abeet GODAU, Xoossau, neeni haga ubbaa taayyo oottanau taani oonee? Ta so asaikka aibee?

<sup>17</sup> Abeet GODAU, hagee ne aifiyaa sinttan guutta milatin, ne ashkkaraa zareti sinttappe yaana laittatun hananabaa yootadasa. Tana qassi gita asa kessadasa. <sup>18</sup> Neeni tana ne ashkkaraa bonchchido gishshau, taani Daawiti simmi ai gaanau danddayiyaanaa? Neeni tana ne ashkkaraa eraasa. <sup>19</sup> Abeet GODAU, ne ashkkaraa gishshau, ne wozanaa qofaadan ha gitabaa ubbaa oottada, ha gitatettaa ubbaa tana erissadasa.

<sup>20</sup> “Abeet GODAU, ne mali issoinne baawa. Nuuni nu haittan siyidoogaadan, neeppe attin, hara xoossi baawa. <sup>21</sup> Neeni ne asa oottanau wozido ne asaa Israa7eela milatiya hara kawotetti sa7aa bollan baawa. Neeni oottido gitanne maalaalisiya oosotu gaasuwan ne sunttai biittan sa7an erettiis. Neeni Gibxxeppe wozido ne asaa sinttappe kawotettata laaggadasa. <sup>22</sup> Neeni ne asaa Israa7eela merinau nebaa oottadasa. Abeet GODAU, neenikka eta Xoossaa gidadasa.

<sup>23</sup> “Abeet GODAU, neeni ne ashkkaraabanne a zereetaabaa haasayidoogee merinau minni

eqqo; neeni oottana giidoogaadankka ootta. <sup>24</sup> ‘Ubbaappe Wolqqaama GODAI, Israa7eela Xoossai tumaappe Israa7eelassi Xoossaa’ geetettanaadan ne sunntai merinau minni eqqananne gitatana. Ne ashkkaraa Daawita zareti ne sinttan minni eqqana.

<sup>25</sup> “Abeet ta Xoossau, ‘Taani ne zareti de7i be7anaadan oottana’ yaagada neeni taassi ne ashkkaraassi qonccadasa. Hegaa gishshau, taani ne ashkkarai ha woosaa nena woossanau xalaas. <sup>26</sup> Abeet GODAU, neeni Xoossaattennee! Neeni ha lo77o qaalaa taayyo ne ashkkaraayyo oottana gaadasa. <sup>27</sup> Ne sinttan yaa merinau gam77anaadan, ne ashkkaraa zariyaa anjjanau ufaiitta. Abeet GODAU, neeni anjjidoogee merinau anjnettidaagaa gidana” yaagidi woossiis.

## 18

### *Daawiti Xoonido Xoonota (Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 8:1-18)*

<sup>1</sup> Hegaappe guyyiyan, Daawiti Pilisxxeemata xoonidi haariis; yaatidi Gaate giyo katamaanne a moottata Pilisxxeema asatu kushiyaappe wotti ekkiis. <sup>2</sup> Qassi Daawiti Moo7aaba biittaa asata xoonin, eti ayyo haarettidosona; haarettidi giiraa giiridosona.

<sup>3</sup> Hamaata katamaa matan de7iya Xooba biittaa Kawoi Hadaadi7eezeri, ba kawotettaa Efiraaxiisa SHaafaa gakkanaashin aassanau biishin, Daawiti a xooniis. <sup>4</sup> Daawiti Hadaadi7eezerappe issi sha7u para gaareta, laappun sha7u paraasatanne

laatamu sha7u tohuwaasata omoooddiis. Daawiti xeetu gaaretuyyo gidiya parata ashshidi, hara paratu ubbau gaadiyaa gilddayiis.

<sup>5</sup> Damasqqo kataman de7iya Sooreti Xooba biittaa Kawuwaa Hadaadi7eezera maaddanau yiido wode, Daawiti etappe laatamanne naa77u sha7u asaa woriis. <sup>6</sup> Hegaappe guyyiyan, Sooriyaa biittan Damasqqo kataman olanchchatu qatota medhdhiis. Yaatin, Sooriyaa asati Daawitayyo haaretidi, giiraa giiridosona. Daawiti biido soho ubban GODAI ayyo xoonuwaa immiis.

<sup>7</sup> Kawoi Daawiti Hadaadi7eezera oosanchchati tookkido worqqa gondalleta ekkidi, Yerusalaame efis. <sup>8</sup> Qassi Daawiti Hadaadi7eezeri haariyo Xebaahanne Kuna katamatuppe nahaasiyaa giyo birataa keehi daruwaa ekkiiis. Hegaappe simmin, Solomoni he nahaasiyaa birataappe Abba Sainiyaa, tuussatanne dumma dumma miishshata medhdhiis.

<sup>9</sup> Daawiti Xooba biittaa Kawuwaa Hadaadi7eezera olanchchata ubbaa xoonidoogaa Hamaata Kawoi Too7i siiyiis. <sup>10</sup> Siyidi Hadaadi7eezera olidi xoonido gishshau, a hashshu gaanaunne sarotanau ba na7aa Hadoraama Kawuwaa Daawitakko kiittiis. Aissi giikko, Hadaadi7eezeri Too7aara olettiiddi gam77iis. Hadoraami worqqaappe, biraappenne nahaasiyaappe medhdhido miishshata ekkidi yiis. <sup>11</sup> Kawoi Daawiti Eedoomappe, Moo7aabappe, Amoona asatuppe, Pilisxxeematuppenne Amaaleeqa asatuppe omoooddi ekkido biraanne worqqa

ha miishshatuura issippe gattidi, GODAU dummayidi wottiis.

<sup>12</sup> Xaruuyi na7ai Abishaayi Eedooma asaappe tammanne hosppun sha7ata Maxine Wombban woriis. <sup>13</sup> Hegaappe guyyiyan, Daawiti Eedooman olanchchatu qatota medhdhiis; yaatin, he biittaa asai ubbai Daawitayyo haarettiis. Daawiti biido soho ubban GODAI ayyo xoonuwaa immiis.

<sup>14</sup> Hegaadan oottidi, Daawiti Israa7eela ubbaa bolli kawotiis; kawotidi ba asaa ubbaa xil-lotettaaninne suure pirddan aissiis. <sup>15</sup> Xaruuyi na7ai Yoo7aabi ola gadaawa; Ahiluuda na7ai Yoosaafixi hanidabaa xaafiyaagaa; <sup>16</sup> Ahixuuba na7ai Xaadooqinne Abiyaataara na7ai Abimeleki qeeseta; Saraayi<sup>7</sup> waanna xaafe; <sup>17</sup> Yoodaaha na7ai Banaayi Daawita naagiya olanchchata halaqa; Daawita attuma naati a kawotettan xoqqa sohuwaa oiqqida halaqata.

## 19

### *Daawiti Amoonatanne Sooreta Xooniis (Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 10:1-19)*

<sup>1</sup> Hegaappe guyyiyan, Amoonatu Kawoi Naa7oosi haiqqiis; haiqqin a na7ai a sohuwan kawotiis. <sup>2</sup> Daawiti, “A aawai Naa7oosi taayyo kehido gishshau, taani a na7aa Hanuunayyo kehana” yaagiis. Hanuuna aawai haiqqido gishshau, Daawiti a minttettanau asa kiittiis.

---

<sup>7</sup> **18:16** Saraayi: Ha bitanee Ibraawettuwan oiddu dumma dumma sunttan xeesettees. Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 8:17; 20:25ne Kawotu Maxaafaa Koiruwaa 4:3 xeella.

Daawiti kiittidoogeeti Hanuuna minttettanau Amoonaa biitti gakkido wode, <sup>3</sup> Amoonaa asaa halaqati Hanuuna, “Daawiti nena minttettanau ha asata kiittidoogee ne aawaa bonchchuwaa gishshaassa gaadiiyye? I ba asaa kiittidoogee ha katamaa xeellanaassa, wochchanaassanne olidi xoonanaassa” yaagidosona.

<sup>4</sup> Yaagin Hanuuni Daawiti kiittido asata oiqqidi, eta buuchchaa meediis; eta maayuwaakka utiyo dulliyaa baggaappe qanxxi ekkidi, eta yeddiis. <sup>5</sup> Hegaa gishshau, asati daro yeellatidosona. Daawiti hegaa siyidi, i etaara gaittiya asa kiittiis. Kiittidi, “Intte buuchchai diccanaashin, Yarkko kataman de7ishshite; hegaappe guyyiyan haa yiite” yaagiis.

<sup>6</sup> Amoonati bantta oosuwan Daawiti eta morkkanaadan oottidoogaa erido wode, Hanuuninne Amoonati Maspheexoomiyaappenne Sooriyan de7iya Maa7ikanne Xooa geetettiya katamatuppe paraa gaaretanne paraasata qaxaranau hasttamanne oiddu sha7u kilo giraame deexxiya xaqara biraa yeddidosona. <sup>7</sup> Yeddidi hasttamanne naa77u sha7u paraa gaareta, paraasata, Maa7ika kawuwaanne a olanchchata qaxaridosona; qaxarin yiidi, Medaaban dunkkaanidosona. Qassi Amoonati bantta katamaappe shiiqidi, olau giigetidosona.

<sup>8</sup> Daawiti hegaa siyido wode, Yoo7aabanne olanchchata ubbaa yeddiis. <sup>9</sup> Amoonati kiyidi, katamaa penggiyan olau salppidosona. Eta maaddanau yiida kawotikka bantta sohuwaa oiqqidi, dembban shiiqididosona.

<sup>10</sup> Yoo7aabi bana olai sinttaaranne guyyeera doggomidoogaa be7ido wode, Israa7eelatu giddoppe ubbaappe minniya olanchchata doori ekkidi, Sooriyaa asatu sinttan salppissiis. <sup>11</sup> Attida asatuppe ba ishai Abishaayi azazana mala oottidi, Amoonaa asatu sinttan salppidosona. <sup>12</sup> Yoo7aabi ba ishaa Abishaaya, “Sooriyaa asati taayyo wolqqaamikko, neeni yaada tana maadda. Qassi Amoonaa asati neeyyo wolqqaamikko, taani yaada nena maaddana. <sup>13</sup> Simmi minna! Nu asaa gishshaunne nu Xoossaa katamatu gishshau, ane minni olettoos. GODAI bana lo77iyaabaa ootto” yaagiis.

<sup>14</sup> Hegaappe guyyiyan, Yoo7aabinne aara de7iya asai Sooriyaa asatuura olettanau lauhu giidosona. Yaatin, Sooriyaa asati a sinttaappe baqatidosona. <sup>15</sup> Sooriyaa asati baqatidoogaa Amoonaa asati be7ido wode, etikka a ishaa Abishaaya sinttaappe baqatidi, katamaa gelidosona. Hegaappe guyyiyan, Yoo7aabi Yerusalaame simmiis.

<sup>16</sup> Sooriyaa asati Israa7eela asati eta xoonidoogaa erido wode, asa kiittidi Efraaxiisa SHaafaappe hefinttaara de7iya Sooriyaa asata ehiissidosona. Hadaadi7eezera ola gadaawai SHobaaki eta kaalettees.

<sup>17</sup> Daawiti heгаа siyido wode, Israa7eela olanchchata shiishshidi, Yorddaanoosa SHaafaa pinniis; pinnidi Sooriyaa asatuura olettanau eta sinttan salppidosona. Daawiti etaara olettanau salppin, etikka aara olettidosona. <sup>18</sup> Olettin Sooriyaa asati Israa7eelatu sinttaappe baqatidosona; Daawiti Sooriyaa asatuppe



paraa gaariyaa laaggiya laappun sha7u asatanne oitamu sha7u tohuwaasata woriis; eta ola gadaawaa SHobaakakka woriis. <sup>19</sup> Hadaadi7eezera olanchchati Israa7eelatun xoonettidoogaa erido wode, Daawitaara sigettidi, ayyo haarettidosona. Hegaappe simmin, Sooriyaa asai Amoona asaa maaddanau dosibeenna.

## 20

### *Daawiti Raaba Katamaa Olidi Oiqqiis*

*(Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 12:26-31)*

<sup>1</sup> Ofinttan, kawoti olau kiyiyo wode, Yoo7aabi olanchchata kaalettidi, Amoona biittaa woraajjiis; woraajjidi Raaba katamaa dooddiis. SHin Daawiti Yerusalaamen takkiis; Yoo7aabi Raaba katamaa olidi bashshiis. <sup>2</sup> Hegaappe guyyiyan Daawiti yiidi, eta kawuwaa worqqa kallachchaa a huuphiyaappe ekkiis. Kallachchai mazzaniyo wode hasttamanne oiddu kilo giraame gidiiis; a gidдон inqquwaa giyo al77o shuchchai de7ees. He kallachchai ekettidi, Daawita huuphiyan goxettiis. Qassi Daawiti he katamaappe keehi daro omooduwaa ekkiis. <sup>3</sup> Yaatidi kataman de7iya asaa kessidi, magaaziyan, birata shalkkiyaaninne kalttan ootissiiis. Amoona katamatun de7iya asaa ubbaakka hegaadan ootissiiis. Hegaappe guyyiyan, Daawitinne a asai ubbai Yerusalaame simmiis.

### *Pilisxeema Asatuura Olettido Olata*

*(Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 21:15-22)*

<sup>4</sup> Hegaappe simmin, Pilisxeema asatuura Gezeeran olai denddiis; denddin Huushappe yiida Sibbakaayi adussa mino asatu yaraappe

gidiya Sippaaya woriis. Yaatin, Pilisxxeemati xoonettidosona.

<sup>5</sup> Hegaappe simminkka Pilisxxeema asatuura hara olai denddiis; denddin Yaa7iira na7ai Elihanaani tooraa toomai shimainniyaa wondderashiyaa keeniyo, Gaate katamaappe yiida Gooliyaada ishaa Laahima woriis.

<sup>6</sup> Qassikka hara olai Gaate kataman denddiis. He sohuwan issi wogga adussa bitanee de7ees. He bitaniyaayyo issi issi kushiyan usup-pun biradhdheti, issi issi tohuwankka usuppun biradhdheti, muleera laatamanne oiddu biradhdheti de7oosona. He bitanee adussa mino asatu yaraappe gidiya asa. <sup>7</sup> He bitanee Israa7eelata naassido wode, Daawita ishaa SHaama na7ai Yonaataani a woriis. <sup>8</sup> Hageeti Gaate kataman de7iya adussa mino asatu yarata; eti ubbai Daawita kushiyaanne a asaa kushiyan haiqqidosona.

## 21

### *Daawiti Asaa Qoodissiis*

*(Sameela Maxaafaa Naa77anttuwaa 24:1-25)*

<sup>1</sup> Seexaanai Israa7eela bolli metuwaa ehaanau koyidi, Daawiti Israa7eela asaa qoodanaadan denttettiis. <sup>2</sup> Daawiti Yoo7aabanne olanchchatu halaqata hagaadan yaagiis; “Daanappe Berssaabeha gakkanaashin biite; biidi Israa7eela asaa qoodite. Yaatidi asaa qoodai aappunakko tana erissite” yaagiis.

<sup>3</sup> SHin Yoo7aabi a, “GODAI ha de7iya ba asaa bolli xeetu kushiya gujjo! Ta godau, kawuwau, eti ubbai ta godaa ashkharata gidokkonaayye? Ta

godai heгаа malabaa oottanau aibissi koyii? Israa7eela kawotettaa aibissi mooranchcha kessii?” yaagiis. <sup>4</sup>SHin kawuwaa qaalai Yoo7aaba xooniis. Xoonin Yoo7aabi kiyidi, Israa7eela biittaa ubbaa yuuyiis; yuuyidi Yerusalaame simmiis. <sup>5</sup>Yoo7aabi qoodido asaa qoodaa Daawitayyo immiis. Israa7eela biittan ubban bisuwan olettanau dand-dayiya issi miiloonenne issi xeetu sha7u mino asati de7oosona. Qassi Yihudaa biittan bisuwan olettanau danddayiya oiddu xeetanne laappun tammu sha7u mino asati de7oosona. <sup>6</sup>Yoo7aabi kawuwaa azazuwaa shenetido gishshau, Lee-watanne Biniyaama zareta qoodan gujjibeenna.

<sup>7</sup> Xoossai ha yohuwan ufaittibeenna gishshau, Israa7eela qaxxayiiis. <sup>8</sup> Yaatin Daawiti Xoossaa, “Taani ha oosuwan gita nagaraa oottaas. SHin ha77i nena woossais; ta mooruwaa, ne ashkkaraa mooruwaa qucca. Taani daro eeyyabaa hanaas” yaagiis.

<sup>9</sup> Yaagin GODAI Daawitayyo hananabaa yootiya Gaada hagaadan yaagidi haasayissiis; <sup>10</sup> “Ba; baada Daawita, ‘GODAI nena, “Taani nena heezzubaappe dooruwaa bessais; taani ne bolli polanau taayyo etappe issuwaa doora” yaagees’ yaaga” yaagiis.

<sup>11-12</sup> Yaagin Gaadi Daawitakko biidi a, “GODAI nena, ‘Haageetuppe issuwaa doora: heezzu laitta koshaa doorai? Woikko ne morkketi nena yedettishin, heezzu aginaa eta sinttaappe baqatanaagaa doorai? Woikko GODAA bisoi ne biittaa heezzu gallassaa shocanaagaanne hegaarakka qassi Israa7eela biittaa kantti kiyanaashin haiquwaa boshan shociya

kiittanchchaa i kiittiyoogaa doorai?’ yaagees. Ane ha77i kuuyada, taani tana kiittidaagaayyo zaariyoobaa oda” yaagiis.

<sup>13</sup> Daawiti Gaada, “Taani keehippe un77ettaas. GODAA maarotai keehi gita gidiyo gishshau, ane taani a kushiyan kunddana; taani asa kushiyan kunddikke” yaagiis.

<sup>14</sup> Hegaa gishshau, GODAI Israa7eela bolli boshaa yeddin, laappun tammu sha7u Israa7eela asati haiqqidosona. <sup>15</sup> Hegaappe guyyiyan, Xoossai Yerusalaame bashshanau kiitanchchaa kiittiis. SHin kiitanchchai Yerusalaame bashshanau mati uttidaashin, GODAI be7idi azzaniis. Azzanidi bashshiya kiitanchchaa, “Agga! Hegee gidana!” yaagiis. He wode GODAA kiitanchchai Yaabuusiyyaa Ornna audiyaa matan eqqiis.

<sup>16</sup> Kiitanchchai ba bisuwaa ba kushiyan oiqqidi, Yerusalaame bashshanau sa7aappenne saluwaappe gidдон eqqidaagaa Daawiti be7iis. Hegaappe guyyiyan, Daawitinne cimati waaruwaa maayidi, bantta som77uwan gufannidosona. <sup>17</sup> Daawiti Xoossaa, “Asai qoodettanaadan oottidai tana gidikkinaayye? Naaqqidaageenne iitabaa oottidaagee tana. SHin ha dorssati, eti ai oottidonaa? Abeet GODAU, ta Xoossau, hayyanaa ne kushee tananne ta aawaa so asaa qaxxayo. Ne kushee ne asaa qaxxayoppo!” yaagiis.

<sup>18</sup> Hegaappe guyyiyan, GODAA kiitanchchai Gaada hagaadan yaagidi azaziis; “Daawiti pude Yaabuusiyyaa Ornna audiyaa biidi, GODAAYYO yarshshiyosaa yan gimbbanaadan yoota”

yaagiis. <sup>19</sup> GODAA sunttan Gaadi yootidoogaadan Daawiti biis.

<sup>20</sup> He wode Ornninne a oiddu attuma naati audiyan gisttiyaa qoxxoosona. Qoxxiiddi guyye simmi xeellidi, kiitanchchaa be7idosona; be7in aara de7iya naati qosettidosona. <sup>21</sup> Daawiti Ornnakko yiido wode, Ornni a be7idi, audiyaappe gaxi kiyidi, ba som77uwaa sa7aa gattidi, Daawitayyo ziggiis.

<sup>22</sup> Hegaappe guyyiyan, Daawiti Ornna, “Boshai asaa bollappe kichchana mala, taani GODAAYYO yarshshuwaa yarshshiyosaa keexxanau ne audiyaa taayyo baizzarkkii. Taani neeyyo kumetta waagaa qanxxana” yaagiis.

<sup>23</sup> Yaagin Ornni Daawita, “Neeyyo ekka; ta godai kawoi bana ufaissiyaabaa ootto. Be7a, xuuggiyo yarshshuwau booraa, eettanau kattaa qoxxiyo miishshaanne kattaa yarshshuwau gisttiyaa taani immana. Taani ha ubbaakka neeyyo immana” yaagiis.

<sup>24</sup> SHin Kawoi Daawiti Ornna, “CHii, chii! Taani kumetta waagaa qanxxada shammana. Aissi giikko, taani nebaa GODAAYYO ekkikke; qassi taani miishshaa kessabeennabaa xuuggiyo yarshsho oottada yarshshikke” yaagiis.

<sup>25</sup> Hega gishshau, Daawiti he audiyaayyo usuppun xeetu worqqa santtimiyaa immiis.

<sup>26</sup> Hegaappe guyyiyan, Daawiti he sohuwan GODAAYYO yarshshuwaa yarshshiyosaa keexxiis. Yaatidi xuuggiyo yarshshuwaanne issippetettaa yarshshuwaa yarshshiis; yarshshidi GODAA woossin, GODAI xuuggiyo yarshshuwaa bolli saluwaappe tamaa yeddidi, ayyo zaariis.

<sup>27</sup> Hegaappe guyyiyan, GODAI kiitanchchaa azazin, kiitanchchai ba bisuwaa shoohuwau zaariis. <sup>28</sup> Daawiti GODAI a woosau zaaridoogaa be7idi, Yaabuusiyaa Orna audiyan naa77anttuwaa yarshshiis. <sup>29</sup> Muusee bazzon giigissido GODAA Dunkkaaneenne xuuggiyo yarshshuwaa yarshshiyosai he wode Gabaa7oonan goinniyo xoqqa sohuwan de7ees. <sup>30</sup> SHin Daawiti GODAA kiitanchchaa bisuwau yayyido gishshau, Xoossaa oichchanau he sohuwaa baanau danddayibeenna.

## 22

<sup>1</sup> Hegaa gishshau, Daawiti, “GODAA Beeta Maqidasee hagan de7ana; Israa7eela asai xuuggiyo yarshshuwaa yarshshana sohoi haggaa gidana” yaagiis.

### *Beeta Maqidasiyaa Keexxanau Giigissiyo Giigaa*

<sup>2</sup> Hegaa gishshau, Daawiti Israa7eela biittan de7iyya hara biittaa asata shiishshanaadan azaziis. Xoossaa Beeta Maqidasiyaa keexxanau shuchchaa massiyaageeti shuchchaa massidi loittanau eta giddoppe sunttiis. <sup>3</sup> Daawiti penggiyaa sanqqaa oottanau misimaariyaayyoonne maaxafiyau haniya cora birataanne mazzananau danddayetenna, zawi banna nahaasiyaa birataa giigissiis. <sup>4</sup> Sidoona asatinne Xiirrosa asati Daawitayyo zigaa ehiyo gishshau, Daawiti goodai banna zigaa giigissiis. <sup>5</sup> Daawiti, “Ta na7ai Solomoni lammachchane yelaga na7a. GODAAYYO keexettiya Beeta Maqidasee biitta ubban erettidanne bonchchettida, lo77o

keetta gidanau bessees. Hegaa gishshau, au koshshiyaabaa taani giigissana” yaagiis. Daawiti haiqqanaappe kasetidi darobaa giigissi wottiis.

<sup>6</sup> Hegaappe guyyiyan, Daawiti ba na7aa Solomona xeesidi, GODAAYYO Israa7eela Xoossaayyo Beeta Maqidasiyaa keexxanaadan azaziis. <sup>7</sup> Daawiti Solomona, “Ta na7au, taani GODAA ta Xoossaa sunttaayyo Beeta Maqidasiyaa keexxanau ta wozanan qoppaas. <sup>8</sup> SHin GODAA qaalai tana, ‘Neeni daro suuttaa gussadasa; qassi daro olaakka olettadasa. Neeni ha sa7aa bollan ta sinttan daro suuttaa gussido gishshau, ta sunttaayyo Beeta Maqidasiyaa keexxakka. <sup>9</sup> Be7a; neeyyo issi saro na7i yelettana. A yuushuwan de7iya morkketu ubbaara taani a saro oottana. A sunttai Solomona; taani i kawotido laittan Israa7eela asaayyo sarotettaanne woppaa immana. <sup>10</sup> I ta sunttaayyo Beeta Maqidasiyaa keexxana. I ta na7a gidana; taanikka ayyo aawa gidana. A kawotaa araataa Israa7eelan merinau mintta essana’ yaagiis.

<sup>11</sup> “Ha77ikka ta na7au, GODAI nenaara gido. GODAI kase nebbaa haasayidoogaadan, GODAA ne Xoossaa Beeta Maqidasiyaa keexxanaagaa nena polisso. <sup>12</sup> GODAI nena Israa7eela asaa bolli kawo oottiyo wode, GODAA ne Xoossaa higgiiyaa naaganaadan, GODAI neeyyo aadhdhida eratettaanne akeekaa immo. <sup>13</sup> GODAI Muuse baggaara Israa7eela azazido azazuwaanne wogaa naagiyaabaa gidikko, ubbai neeyyo hanana. Aikko baa minna! Yayyoppa woikko dagammoppa! <sup>14</sup> Taani daro tuggan GODAA Beeta Maqidasiyaa keexxanau heezzu sha7anne

oiddu xeetu kilo giraame deexxiya worqqaanne hasttamanne oiddu sha7u kilo giraame deexxiya biraa shiishshaas; qassi zawi banna nahaasiyaanne birataa shiishshaas; qassikka mittaanne shuchchaa giigissaas. Gidikkokka, neeni hegaa bolli haraa gujjanau koshshees. <sup>15</sup> Ne matan daro oosanchchati de7oosona; shuchchaa qoo7iyaageetinne massiyaageeti, anaaxetinne ubba oosuwaa oottanau danddayiya eranchcha asati de7oosona. <sup>16</sup> Eti oottiyo worqqau, birau, nahaasiyaunne biratau zawi baawa. Ha77i neeni oosuwaa doomma. GODAI nenaara gido” yaagiis.

<sup>17</sup> Daawiti Israa7eela kaalettiyaageeti ubbai ba na7aa Solomona maaddanaadan hagaadan yaagidi azaziis; <sup>18</sup> “GODAI intte Xoossai inttenaara de7enneeyye? I inttena ubbasaara shemppissibeennee? Ha biittan de7iyaageeta i ta kushiyan aatti immido gishshau, ha biittai GODAAYYONNE a asaayyo haarettiis. <sup>19</sup> Ha77ikka GODAA intte Xoossaa koyanau intte wozanaanne intte shemppuwaa immite. GODAA sunttau keexettida Beeta Maqidasiyaa gidдон GODAA Maachchaa Taabootaanne Xoossaa geeshsha miishshata ehiidi wottanaadan, intte denddidi, GODAA Xoossaa Beeta Maqidasiyaa keexxite” yaagiis.

## 23

<sup>1</sup> Daawiti ceeggido wode, ba na7aa Solomona Israa7eela bolli kawoyiis.

### *Leewatu Oosuwaa*

<sup>2</sup> Daawiti Israa7eela kaalettiyaageeta ubbata, qeesetanne Leewata issippe shiishshiis.



<sup>3</sup> Hasttamu laittanne hegaappe bollaara de7iya Leewati qoodettidosona; qoodettidi eti muleera hasttamanne hospupun sha7u attumaasa gididosona. <sup>4</sup> Hageetu giddoppe GODAA Beeta Maqidasiyaayyo aawatiya laatamanne oiddu sha7ata kawoi wottiis. Qassi halaqatanne pirdda daannata usuppun sha7ata wottiis. <sup>5</sup> Penggiyaa naagiyaageeta oiddu sha7ata wottiis. GODAA galatanau Daawiti medhdhido yetta miishshan GODAA galatiyaageeta oiddu sha7ata wottiis.

<sup>6</sup> Daawiti Leewi yelido attuma naata Gershshoona, Qahaatanne Maraara eta yaran yaran heezzu citan shaakkiis.

<sup>7</sup> Gershshooni yelido attuma naati La7idaananne SHim77a. <sup>8</sup> La7idaana attuma naati heezza; etikka Yihi7eela, Zetaamanne Yuu7eela. <sup>9</sup> SHim77a attuma naati heezzati SHalomoota, Hazii7eelanne Haaraana; hageeti La7idaana yaratuyyo halaqata. <sup>10-11</sup> SHim77a attuma naati oiddati, bantta yeletaa yeletaa maaran Yahaata, Ziina, Yi7uushanne Barii7a. Yi7uushassinne Barii7assi naati dareenna; heгаа gishshau, eti issi yaradan qoodettidosona.

<sup>12</sup> Qahaata naati oiddati Amiraama, Yixihaara, Kebroonanne Uzzi7eela. <sup>13</sup> Amiraama attuma naati Aaroonanne Muusa. Aarooninne a zeretta ubbaappe aaro geeshsha gidanaadan dummatidosona. Eti GODAA sinttan ixaanaa cuwayanau, GODAAYYO oottanaunne GODAA sunttan asaa anjjanau merinau dummatidosona. <sup>14</sup> Xoossa asa gidiya Muuse naati Leewa zaretuura gatto qoodettidosona. <sup>15</sup> Muuse naati Gershshoomanne El77eezara. <sup>16</sup> Gershshooma naatu giddoppe

halaqai SHabu7eela. <sup>17</sup> El77eezara na7ai Ra-haabiya. El77eezarayyo hara na7i baawa; shin Rahaabiya naati keehi cora.

<sup>18</sup> Yixihaara naatu halaqai SHalomiita. <sup>19</sup> Kebroona na7ai bairai Yiriiya; naa77anttoi Amaariyaa; heezanttoi Yahaazi7eela; oiddanttoi Yiqami7aama. <sup>20</sup> Uzzi7eela na7ai bairai Mikiyaasa; naa77anttoi Yishiyaa.

<sup>21</sup> Maraara naati Maahilanne Musha. Maahila naati El77aazaranne Qiisha. <sup>22</sup> El77aazari macca naatuppe attin, attuma naata yelennan haiqqiis. Hegaa gishshau, eta ishantti Qiisha naati eta machchidosona. <sup>23</sup> Musha naati heezzati Maahila, Edeeranne Yiremoota.

<sup>24</sup> Leewa yeletan bantta zariyaaninne keettan bantta sunttan mazggafettidaageeti hageeta; laatamu laittanne hegaappe bollaara de7iya Leewa zareti ubbai GODAA Beeta Maqidasiyan oottidosona. <sup>25</sup> Daawiti, “GODAI Israa7eela Xoossai ba asaa shemppissiis. GODAI Yerusalaamen merinau de7ana. <sup>26</sup> Hegaa gishshau, Dunkkaaniyaanne a gidдон go7ettiyo miishshata hagaappe sinttanau Leewati tookkanau bessenna” yaagiis. <sup>27</sup> Daawiti wurssettan azazido azazuwaadankka laatamu laittanne hegaappe bollaara de7iya Leewati qoodettidosona. <sup>28</sup> Eti GODAA Beeta Maqidasiyan oottiya Aaroonna zerettata maaddoosona. GODAA Beeta Maqidasiyan kareeranne soora oottoosona; geeshsha miishsha ubbaa tunennaadan naagoosona. <sup>29</sup> Qassi eti Xoossaa sinttan wottiyo oittaayyo, kattaa yarshshuwaayyo, shiishshiyo xiilliyaayyo, irshshoi gelibeenna

oittaayyoonne zaitiyan munaqettiya xiilliyaayyo aawatoosona; eti makkiyoobaayyoonne likkiyoobau ubbau aawatoosona. <sup>30-31</sup> Qassi eti ubba gallassi maalladonne omarssi, GODAASSI xuuggiyo yarshshoi yarshshettiyo Sambbata gallassi, aginai xeeriyoo wodenne higgiiyan xaafettida hara baala gallassati gakkiyo wode, GODAA galatanaunne bonchchanau sunttettidosona. <sup>32</sup> Dunkkaaniyaanne GODAA Beeta Maqidasiyaa naaganaadaaninne Aaroonaa zerettata maaddanaadan aawatetta Leewatuuyyo imettiis.

## 24

### *Qeesetu Oosuwaa*

<sup>1</sup> Aaroonaa zaretu citati hagaappe kaallidi xaafettidaageeta. Aaroonaa naati Nadaaba, Abiiha, El77aazaranne Itaamaara. <sup>2</sup> SHin Nadaabinne Abiihu na7a yelennan bantta aawaappe kase haiqqidosona. Hegaa gishshau, El77aazarinne Itaamaari qeese gididosona. <sup>3</sup> Daawiti Aaroonaa zaretu eta oosuwaadan oosuwaadan citan shaakkiis. El77aazara yaraappe Xaadooqinne Itaamaara yaraappe Abimeleki Daawita maaddidosona. <sup>4</sup> El77aazara yarati tammanne usuppun citan shaahettin, Itaamaara yarati qassi hospun citan shaahettidosona. El77aazara yaratu halaqati Itaamaara yaratu halaqatuppe dari beettido gishshau, hegaadan haniis. <sup>5</sup> El77aazara yaratu giddooninne Itaamaara yaratu gidдон Beeta Maqidasiyau halaqatinne Xoossaa oosuwau halaqati de7iyo gishshau, hageetinne

hinkkootinne oosuwaa saaman shaakkidosona.  
<sup>6</sup> El77aazara yaratinne Itaamaara yarati bantta kayan kayan saamaa kessidosona. Kessin Leewa zare gidiya Nataani7eela na7ai xaafee SHamaa7ee eta mazggafiis. Kawoinne a halaqati, qeesiyaa Xaadooqinne Abiyaataara na7ai Abimeleki, qeesetu yaratu halaqatinne Leewatu yaratu halaqati ubbati ha yohuwau markka.

<sup>7</sup> Ha asati saamaa kessin, koiro saamai Yihoyaariba gakkiis. Naa77anttoi Yadaaya gakkiis. <sup>8</sup> Heezanttoi Hariima gakkiis. Oiddanttoi Sa7oorima gakkiis. <sup>9</sup> Ichchashanttoi Malkkiyaa gakkiis. Usuppunttoi Miyaamiina gakkiis. <sup>10</sup> Laappunttoi Haqqooxa gakkiis. Hospunttoi Abiyya gakkiis. <sup>11</sup> Uddufunttoi Yaasa gakkiis. Tammanttoi SHakaaniyaa gakkiis. <sup>12</sup> Tammanne isiininttoi Eliyaashiba gakkiis. Tammanne naa77anttoi Yaaqiima gakkiis. <sup>13</sup> Tammanne heezanttoi Huppa gakkiis. Tammanne oiddanttoi Yesheka7aaba gakkiis. <sup>14</sup> Tammanne ichchashanttoi Bilgga gakkiis. Tammanne usuppunttoi Imeera gakkiis. <sup>15</sup> Tammanne laappunttoi Heziira gakkiis. Tammanne hospunttoi Happixeexa gakkiis. <sup>16</sup> Tammanne uddufunttoi Pataahiyaa gakkiis. Laatamanttoi Yihezqqeela gakkiis. <sup>17</sup> Laatamanne isiininttoi Yaakiina gakkiis. Laatamanne naa77anttoi Gamuula gakkiis. <sup>18</sup> Laatamanne heezanttoi Dalaaya gakkiis. Laatamanne oiddanttoi Ma7aaziyaa gakkiis.

<sup>19</sup> GODAI Israa7eela Xoossai eta maizza aawaa Aaroonaa baggaara azazidoogaadan, eti GODAA Beeta Maqidasiyaa gelidi, kayan kayan oottanau

xaafettidosona.

*Hara Leewatu Suntaa*

<sup>20</sup> Leewa zaretu halaqati harati hagaappe kaal-  
lidi xaafettidaageeta.

Yehidaayi SHabu7eela baggaara Amiraama  
zare.

<sup>21</sup> Yishee Rahaabiyaa zare.

<sup>22</sup> Yahaati SHalomiita baggaara Yixihaara zare.

<sup>23</sup> Yiriiyi, Amaaree, Yahaazi7eelinne  
Yiqami7aami Kebroona zare; eti bantta yeletaa  
maaran xaafettidosona.

<sup>24</sup> SHamiiri Mikiyaasa baggaara Uzzi7eela zare.

<sup>25</sup> Zakkaariyaasi Mikiyaasa ishaa Yishiyaa bag-  
gaara Uzzi7eela zare.

<sup>26</sup> Maahili, Mushinne Yaa7izee Maraara  
zareta. <sup>27</sup> Yaa7iziyaa naati heezzati SHohaama,  
Zakkuuranne Iibira. <sup>28</sup> Maahila naati naa77ati  
El77aazaranne Qiisha. El77aazarayyo attuma  
na7i baawa. <sup>29</sup> Qiishayyo Yiraahima7eela giyo  
issi attuma na7ai de7ees. <sup>30</sup> Mushayyo Maahila,  
Edeeranne Yiremoota geetettiya heezzu attuma  
naati de7oosona.

Hageeti Leewa zaretu halaqata.

<sup>31</sup> Kase eta dabboti, Aaroona zare qeeseti  
oottidoogaadan, Leewa zaretu halaqatinne  
kaalotiya ishanttuppe issoi saamaa yeggees.  
Saamai kiyiyo wode Kawoi Daawiti, Xaadooqi,  
Abimeleki, qeesetu halaqatinne Leewatu halaqati  
markka.

## 25

*Beeta Maqidasiyan Yexxiyaageeta*

<sup>1</sup> Daawitinne ola gadaawati Asaafa naatuppe, Hemaana naatuppenne Yidutuuna naatuppe maazingqiyani diittaaanne daalan hananabaa yootiyaageetu oosuwaa oottanaadan dummayidosona. Banttau imettida oosuwaa oottin, sunntai mazggafettido asati hageeta.

<sup>2</sup> Asaafa naati Zakkuura, Yooseefa, Nataaniyaanne Asaari7eela. Asaafa naati kawoi azazin, hananabaa yootiya Asaafappe garssaara azazettoosona.

<sup>3</sup> Yidutuuna naati Gadaaliyaa, Xara, Yishaa7iyaa, SHim77a, Hashaabiyaanne Matiitiyaa. Ha usuppunati maazingqiyani hananabaa yootiiddi, GODAA galatiiddinne bonchchiiddi, bantta aawaa Yidutuunappe garssaara azazettidosona.

<sup>4</sup> Hemaana naati Buqqiyaa, Mataaniyaa, Uzzi7eela, SHabu7eela, Yaarimoota, Hanaaniyaa, Hanaana, Eli7aata, Giddalita, Romamtti7eezera, Yoshibaqaasha, Malloota, Hotiiranne Maahizi7aata. <sup>5</sup> Hageeti ubbai kawuwaayyo hananabaa yootiya Hemaana naata. Xoossai kase immana giidoogaadan, Hemaana xoqqu xoqqu oottana mala, ha tammanne oiddu attuma naatanne heezzu macca naata ayyo immiis.

<sup>6</sup> Hageeti ubbai GODAA Beeta Maqidasiyani daalaa qaattanau, diittaaanne maazingqiyaa diixxiiddinne yexxiiddi goinnanau, bantta aawaappe garssaara de7oosona.

Asaafi, Yidutuuninne Hemaani kawuwaa azazuwan de7oosona. <sup>7</sup> Hageeti laatamanne oiddu asati daro erai de7iyo asata. Eta dabboti yettan loohidaageeta; eti muleera naa77u xeetanne

hosppun tammanne hosppuna. <sup>8</sup> Eti bantta oosuwaa shaakki eranau gitai guuttai, asttamaaree tamaaree, ubbaikka lagge saamaa yeggidosona.

<sup>9</sup> Yeggin koiro saamai Asaafa na7aa Yooseefa gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. Naa77antto saamai Gadaaliyaa gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>10</sup> Heezzantto saamai Zakkuura gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>11</sup> Oiddantto saamai Xara gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>12</sup> Ichchashantto saamai Nataaniyaa gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>13</sup> Usuppuntta saamai Buqqiyaa gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>14</sup> Laappuntta saamai Asaari7eela gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>15</sup> Hosppuntta saamai Yishaa7iyaa gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>16</sup> Uddufuntta saamai Mataaniyaa gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>17</sup> Tammantta saamai SHim77a gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>18</sup> Tammanne isiinintta saamai Uzzi7eela gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>19</sup> Tammanne naa77antta saamai Hashaabiyaa gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>20</sup> Tammanne heezzantta saamai SHabu7eela gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>21</sup> Tammanne oiddantta saamai Matiitiyaa gakkiiis; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>22</sup> Tammanne ichchashantta

saamai Yaarimoota gakkii; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>23</sup> Tammanne usuppunta saamai Hanaaniyaa gakkii; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>24</sup> Tammanne laappunta saamai Yoshiqaasha gakkii; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>25</sup> Tammanne hospunta saamai Hanaana gakkii; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>26</sup> Tammanne uddufunta saamai Malloota gakkii; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>27</sup> Laatamannta saamai Eli7aata gakkii; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>28</sup> Laatamanne isiinintta saamai Hotiira gakkii; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>29</sup> Laatamanne naa77antta saamai Giddalnta gakkii; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>30</sup> Laatamanne heezantta saamai Maahizi7aata gakkii; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a. <sup>31</sup> Laatamanne oiddantta saamai Romamntti7eezera gakkii; i, a naatinne a dabboti muleera tammanne naa77a.

## 26

### *Beeta Maqidasiyaa Penggiyaa Naagiyaageeta*

<sup>1</sup> Beeta Maqidasiyaa penggiyaa naagiyaageeti hagaappe kaallidi xaafettidaageeta.

Koiroi Qoraaha yaraappe Asaafa baggaara Qore na7aa Mashelemiyaa. <sup>2</sup> Mashelemee laappun atuma naata yeliis; eti bantta yeletaa maaran Zakkariyaasa, Yidi7eela, Zabaadiyaa, Yaatini7eela, <sup>3</sup> Elaama, Yahohanaananne Eliyaho7enaaya.



<sup>4</sup> Xoossai Obeedi-Eedoomakka anjjido gishshau, i hosppun attuma naata yeliis. Eti bantta yeletaa maaran SHamaa7iyaa, Yihozabaada, Yo7aaha, Sakaara, Nataani7eela, <sup>5</sup> Ami7eela, Yisaakooranne Pa7ulttaaya. <sup>6</sup> Qassi Obeedi-Eedooma na7ai SHamaa7eekka usuppun attuma naata yeliis; eti mino asa gidido gishshau, bantta aawaa keettan halaqa gididosona. <sup>7</sup> SHamaa7iyaa naati Ootina, Rafea7eela, Yobeedanne Elzzabaada; eta ishantti Eelihunne Samaakee aadhdhida mino asata. <sup>8</sup> Hageeti ubbati Obeedi-Eedooma zareta; eti, eta naatinne eta dabboti oosuwau mino. Obeedi-Eedooma zareti muleera usuppun tammanne naa77a.

<sup>9</sup> Mashelemiyaayyo mino naatinne mino dabboti de7oosona; eti muleera tammanne hospuna.

<sup>10</sup> Maraara yaraappe Hoosayyookka naati de7oosona. SHiimiri baira na7a gidenna; shin a aawai a halaqa oottiis. <sup>11</sup> A ishantti Hilqqiyaa, Xabaaliyaanne Zakkaariyaasa. Hoosa naatinne a dabboti muleera tammanne heezza.

<sup>12</sup> Beeta Maqidasiyaa penggiyaa naagiyaageeti bantta keettaa asaa halaqatun, citan citan shaahettidosona. Hara Leewatudan etakka GODAA Beeta Maqidasiyaa oosoi shaahuwan gakkiiis. <sup>13</sup> Penggiyaa ubbaa naaganau bantta keettan keettan guuttai gitai saamaa kessidosona. <sup>14</sup> Arshsho Penggiyaa giyo penggiyaa naagiyo saamai SHEleemiyaa gakkiiis. Lo77o zoriya a na7aa Zakkaariyaasa Huuphessa Penggiyaa giyo penggiyaa naagiyo saamai gakkiiis. <sup>15</sup> Obeedi-Eedooma Tohossa Penggiyaa giyo penggiyaa

naagiyo saamai gakkiiis. A naata buquraa minjiyo keettaa naagiyo saamai gakkiiis. <sup>16</sup> Arggo Penggiyaanne bolla ogiyaa baggaara de7iya SHalekoota Penggiyaa geetettiya penggeta naagiyo saamai SHufiimanne Hoosa gakkiiis. Naagoi kayan kayan gakkees.

<sup>17</sup> Gallassan gallassan arshsho baggaara usup-pun Leewati naagoosona. Huuphessa baggaara oiddati naagoosona. Tohossa baggaara oiddati naagoosona. Qassi naa77ai naa77ai buquraa minjiyo keettaa naagoosona. <sup>18</sup> Arggo baggaara dabaabau efiya ogiyaa oiddati naagoosona. Qassi dabaabaa gidduwaa naa77ati naagoosona. <sup>19</sup> Simmi Qoraaha yaratussinne Maraara yaratussi imettida pengge naago osoi haggaa.

### *Beeta Maqidasiyaa Giddon Oottiyo Hara Oosota*

<sup>20</sup> Akiiya giyo Leewee Xoossaa Beeta Maqidasiyan de7iya buquraanne Xoossaayyo dummayi wottido imota naaganau sunttettiis.

<sup>21</sup> Gershshoona na7aa La7idaana yaraappe Yihi7eeli dumma dumma keettaa asau aawatees.

<sup>22</sup> Yihi7eela naati Zetaamanne a ishaa Yuu7eela; eti GODAA Beeta Maqidasiyan de7iya buquraa naaganau sunttettidosona.

<sup>23</sup> Amiraama yaratuuyo, Yixihaara yaratuuyo, Kebroona yaratuuyoonne Uzzi7eela yaratuuyo osoi shaahetti imettiis. <sup>24</sup> Muuse na7aa

Gershshooma yara gidiya SHabu7eeli Beeta Maqidasiyan de7iya buquraa naagiyaageetu halaqatu bolli sunttettiis. <sup>25</sup> I Gershshooma ishaa El77eezara baggaara SHalomiitayyo dabbotees. El77eezari Rahaabiyaa yeliis; Rahaabee

Yishaa7iyaa yeliis; Yishaa7ee Yoraama yeliis; Yoraami Ziikira yeliis; Ziikiri SHalomiita yeliis.

<sup>26</sup> Kawoi Daawiti, aawatu keettaa asaa halaqati, shaalaqati, mato halaqatinne ola gadaawati Xoossaayyo dummayi wottido miishsha ubbaa bolli SHalomiitinne a dabboti sunttettidosona.

<sup>27</sup> Ha miishshaa Beeta Maqidasiyaa bottokonanau dummayi wottida asati ha miishshaa kase olaappe omooddi wottidosona. <sup>28</sup> Qassi

hananabaa yootiya Sameeli, Qiisa na7ai Saa7ooli, Neera na7ai Abaneerinne Xaruuyi na7ai Yoo7aabi kase dummayi wottido imota ubbaa SHalomiitinne a dabboti naagoosona.

### *Hara Leewata Gakkida Oosuwaa*

<sup>29</sup> Yixihaara yaratuppe Kanaaneenne a naati Beeta Maqidasiyaappe kareera de7iya oosuwan Israa7eela asaa aissanaunne daannatanau sunttettidosona.

<sup>30</sup> Kebroona yaratuppe Hashaabeenne a dabboti, issi sha7anne laappun xeetu mino asati, GODAA ooso ubbaunne kawuwaa ooso ubbau Yorddaanoosa SHaafaappe hefinttan arggo baggaara de7iya Israa7eela asaa bolli sunttettidosona. <sup>31</sup> Kebroona yaratuppe

halaqatiyaagee Yiriiya. Daawiti kawotido oitamantto laittan koyin, eta asaa giddoppe mino asati Gala7aade biittan Yaa7izeera giyo sohuwan beettidosona. <sup>32</sup> Aawatu keetta asau halaqatiya

Yiriiya dabboti minoti naa77u sha7anne laappun xeeta. Kawoi Daawiti Xoossaa ooso ubbaunne kawuwaa ooso ubbau eta Roobeela zaretu biittaa bolli, Gaada zaretu biittaa bollinne Minaase zaretuppe baggatu biittaa bolli sunttiis.

## 27

### *Israa7eela Asaa Kaalettiyaageeta*

<sup>1</sup> Bantta citan citan kawotettaa aissida Israa7eela keettaa asatu halaqati, shaalaqatinne mato halaqati hagaappe kaallidi xaafetti-daageeta. Issi issi citan laatamanne oiddu sha7u asati de7oosona. Issi issi citai laittaa gidдон issi issi aginau kayan kayan kawotettaa oosuwaa oottanau kiyees.

<sup>2</sup> Koiro aginan kiyiya citaa kaalettiyaagee Zabddi7eela na7aa Yaashobi7aama; a citan laatamanne oiddu sha7u asai de7ees. <sup>3</sup> Yaashobi7aami Paareesa zeretta; i koiro aginau olanchchatu halaqatuyyo gadaawa.

<sup>4</sup> Naa77antto aginan kiyiya citaa kaalettiyaagee Ahoohiyaa Dodaaya; a citan laatamanne oiddu sha7u asai de7ees. Appe kaalliyaagee Miqiloota.

<sup>5</sup> Heezzantto aginan kiyiya citaa kaalettiyaagee qeesiyaa Yoodaaha na7aa Banaaya; a citan laatamanne oiddu sha7u asai de7ees. <sup>6</sup> Banaayi hastamatu erettida asatu gidдон mino asa gididi, hastamatuyyo halaqatiis. A sohuwan a na7ai Amizabaadi halaqatiis.

<sup>7</sup> Oiddantto aginan kiyiya citaa kaalettiyaagee Yoo7aaba ishaa Asaaheela; a citan laatamanne oiddu sha7u asai de7ees. A sohuwan a na7ai Zabaadee halaqatiis.

<sup>8</sup> Ichchashantto aginan kiyiya citaa kaalettiyaagee Yixihaara yaraappe SHamihuuta; a citan laatamanne oiddu sha7u asai de7ees.

<sup>9</sup> Usuppuntta aginan kiyiya citaa kaalettiyaagee Taqo7appe yiida Iqqeesha na7aa Ira; a citan laatamanne oiddu sha7u asai de7ees.

10 Laappuntta aginan kiyiya citaa kaalet-tiyaagee Efireema zariyaappe Piloonaappe yiida Heleexa; a citan laatamanne oiddu sha7u asai de7ees.

11 Hospuntta aginan kiyiya citaa kaalettiyaagee Huushappe yiida Sibbakaaya; a citan laatamanne oiddu sha7u asai de7ees. Sibbakaayi Yihudaa zarenne Zaraaha yara.

12 Uddufuntta aginan kiyiya citaa kaalet-tiyaagee Biniyaama zare gidida Anatootiyyaa Abi7eezera; a citan laatamanne oiddu sha7u asai de7ees.

13 Tammannta aginan kiyiya citaa kaalet-tiyaagee Naxoofappe yiida, Zaraaha yara gidiya Maahiraaya; a citan laatamanne oiddu sha7u asai de7ees.

14 Tammanne isiinintta aginan kiyiya citaa kaalettiyaagee Pir77aatoonappe yiida, Efireema zare gidiya Banaaya; a citan laatamanne oiddu sha7u asai de7ees.

15 Tammanne naa77antto aginan kiyiya citaa kaalettiyaagee Naxoofappe yiida, Otini7eela yara gidiya Helddaaya; a citan laatamanne oiddu sha7u asai de7ees.

### *Israa7eela Zareta Aissiyaageeta*

16 Israa7eela zareta aissanau sunttettidaageeti hagaappe kaallidi xaafettidaageeta.

Roobeela zariyaa aissiyaagee Ziikira na7aa El77eezara.

Simoonaa zariyaa aissiyaagee Maa7ika na7aa SHafaaxiyaa.

17 Leewa zariyaa aissiyaagee Qamu7eela na7aa Hashaabiyyaa.

Aaroonaa zariyaa aissiyaagee Xaadooqa.

<sup>18</sup> Yihudaa zariyaa aissiyaagee Daawita ishaa Eeliha.

Yisaakoora zariyaa aissiyaagee Mikaa7eela na7aa Omira.

<sup>19</sup> Zaabiloona zariyaa aissiyaagee Obaadiyaa na7aa Yishimaa7iyaa.

Nifttaaleema zariyaa aissiyaagee Aziri7eela na7aa Yaarimoota.

<sup>20</sup> Efireema zariyaa aissiyaagee Azaaziyaa na7aa Hoshee7a.

Yorddaanoosa SHaafaappe arggo baggan de7iya Minaase zaretuppe bagгаа aissiyaagee Padaaya na7aa Yuu7eela.

<sup>21</sup> Yorddaanoosa SHaafaappe arshsho bagгаа Gala7aaden de7iya Minaase zaretuppe bagгаа aissiyaagee Zakkaariyaasa na7aa Idda.

Biniyaama zariyaa aissiyaagee Abaneera na7aa Ya7isi7eela.

<sup>22</sup> Daana zariyaa aissiyaagee Yirohaama na7aa Azaari7eela.

Hageeti Israa7eela zaretu aissiyaageeta.

<sup>23</sup> GODAI Israa7eela asaa saluwaa xoolinttiyaadan corayana giido gishshau, Daawiti laatamu laittanne laatamu laittaappe garssaara de7iyaageeta qoodan gelissibeenna. <sup>24</sup> Xaruuyi na7ai Yoo7aabi asaa qoodaa doommiis; shin goodi wurssibeenna. Asaa goodido gaasuwan GODAI Israa7eela asaa bolli hanqqettiis. Hegaa gishshau, eta qoodai Kawuwaa Daawita taarikiyaa mazggafan xaafettibeenna.

*Kawo Aquwaassi Aawatiyaageeta*

<sup>25</sup> Kawo buquraa minjjiyoosau aawatiyaagee Adii7eela na7aa Azimaaweeta. Gaxariyan, katamatuuninne moottatun de7iya miishshaassi aawatiyaagee Ooziyaana na7aa Yonaataana.

<sup>26</sup> Biittaa goyiya goshshanchchatu bolli aawatiyaagee Kaluuba na7aa Eezira. <sup>27</sup> Woiniyaa turaa sohotuyyo aawatiyaagee Raamappe yiida SHim77a. Woiniyaa eessaa minjjiyoosau aawatiyaagee SHafaamappe yiida Zabdda.

<sup>28</sup> Bargguwan de7iya wogaraayyoonne ettaayyo aawatiyaagee Gedeerappe yiida Ba7aalihanaana. Zaitiyaa minjjiyoosau aawatiyaagee Yo7aasha. <sup>29</sup> Saaroonna

Dembban heemettiya miizzaayyo aawatiyaagee Saarooniyaa SHiixiraaya. Wombban hemettiya miizzaayyo aawatiyaagee Adilaaya na7aa SHafaaxa. <sup>30</sup> Gaameelatuyyo aawatiyaagee

Isimaa7eeliyaa Obiila. Haretuyyo aawatiyaagee Meronootiyaa Yehidaaya. <sup>31</sup> Dorssatuyyoonne deeshshatuyyo aawatiyaagee Aggaari zariyaappe Yaaziiza. Hageeti ubbai Daawita aquwaa bolli aawatidaageeta.

### *Daawita Zoriyaageeta*

<sup>32</sup> Daawita aawaa ishai Yonaataani xaafee, akeekanchcha asanne kawuwaa zoriya asa. Hakimoona na7ai Yihi7eeli kawuwaa naata tamarissee. <sup>33</sup> Akixoofeeli qassi kawuwaa zoriyaagaa. Arkkiyaa Hushaayi kawoi siiqiyo

asa. <sup>34</sup> Akixoofeeli haiqqin, a sohuwan Banaaya na7ai Yoodaahenne Abiyaataari kawuwaa zoriyaageeta; Yoo7aabi kawuwaa ola gadaawaa.

## 28

### *Daawiti Beeta Maqidasiyaa Waati Keexxanaakko Odiis*

<sup>1</sup> Israa7eela halaqati ubbai Yerusalaamen shiiqanaadan Kawoi Daawiti azaziis; hegaa gishshau, zaretu halaqati, kawo oosanchchatu halaqati, shaalaqati, mato halaqati, kawuwaayyoonne kawuwaa naatuyyo de7iya aquwaayyoonne mehiyaayyo aawatiyaageeti, kawuwaa keettan oottiya halaqati, erttida mino asatinne gita asati ubbai Yerusalaamen shiiqidosona.

<sup>2</sup> SHiiqin Kawoi Daawiti denddi eqqidi, hagaadan yaagiis; “Ta ishanttoo, ta asatoo, siyite! GODAA Maachchaa Taabootaa wottiyoonne nu Xoossaa tohoi shemppiyo Beeta Maqidasiyaa keexxanau ta wozanan qoppaas; keexxanau koshshiyaabata akka giigissaas. <sup>3</sup> SHin Xoossai tana, ‘Neeni olanchchanne suuttaa gussida asa gidiyo gishshau, ta sunttaayyo keettaa keexxakka’ yaagiis.

<sup>4</sup> Taani Israa7eela bolli merinau kawotanaadan, GODAI Israa7eela Xoossai ta aawaa keettaa asaa ubbaappe tana dooriis. Kaalettanaadan koiro Yihudaa zariyaa dooriis; Yihudaa zariyaappe ta aawaa so asaa dooriis; ta aawaa naatu gid Doppe tana dooridi, Israa7eela ubbaa bolli kawoyanau ufaittiis. <sup>5</sup> GODAI taayyo cora naata immiis; ta naatu ubbaappe GODAA kawotaa araatan uttidi, Israa7eela bolli kawotanaadan ta na7aa Solomona dooriis.

<sup>6</sup> “GODAI tana, ‘Ta Beeta Maqidasiyaanne ta dabaabaa keexxanaagee ne na7aa Solomona. Aissi giikko, i taayyo na7a gidanaadan taani a



dooraas; taanikka ayyo aawa gidana. <sup>7</sup> I ha77i oottiyoogaadan sinttappekka ta azazuwaanne ta higgiyaa minnidi naagikko, taani a kawotettaa merinau minttana' yaagiis. <sup>8</sup> Hegaa gishshau, ha77ikka GODAA yaa7ai, Israa7eela asai ubbai be7ishiininne nu Xoossai siyishin, GODAA intte Xoossaa azazuwaa ubbaa intte minttidi naagana mala, taani intteyyo odais. Yaatikko, intte ha lo77o biittaa laattananne intte naatakka merinau laatissana.

<sup>9</sup> “Solomonaa, ta na7au, ne aawaa Xoossaa era. Ne kumetta wozanaaninne ne eeno giya qofan ayyo ootta. Aissi giikko, GODAI wozanaa ubbaa qorees; qofan de7iya halchchuwaa ubbaakka erees. Neeni a koyikko, i neeyyo beettana; shin neeni a aggikko, i nena merinau aggi bayana. <sup>10</sup> Ha77ikka Beeta Maqidasiyaa keexxanau GODAI nena dooridoogaa dogoppa. Minnada oosuwaa ootta” yaagiis.

<sup>11</sup> Hegaappe guyyiyan, Daawiti ba na7aa Solomonayyo Beeta Maqidasiyaa keexxiyo halchchuwaa immiis; baranddaa halchchuwaa, buquraa minjjiyoosaa halchchuwaa, bolla kifiliyaanne giddo kifiliyaa halchchuwaanne nagarai atto geetettiyo sohuwaa qum77uwaa wottiyo kifiliyaa halchchuwaa immiis.

<sup>12</sup> Qassikka Daawiti ayyo GODAA Beeta Maqidasiyaa dabaabaa keexxanau ba qofan de7iya halchchuwaa, a yuushuwan de7iya ubba kifiletu halchchuwaanne Xoossaa Beeta Maqidasiyaa buquraa minjjiyo sohotunne GODAASSI dummayi wottido imota minjjiyo sohotu halchchuwaa immiis.

<sup>13</sup> Hegaadankka Daawiti qeesetunne Leewatu citati bantta oosuwaa oottana maaraa, GODAA Beeta Maqidasiyaa oosuwaa oottana maaraanne Beeta Maqidasiyaa miishshata naagiyo maaraa yootiya halchchuwaa ayyo immiis.

<sup>14</sup> Qassikka Daawiti hagaappe kaallidi xaafettida dumma dumma miishshata medhdhanau wosa keenaa deexxiya worqqaanne wosa keenaa deexxiya biraa koshshiyaakko xaafidi, Solomonayyo immiis.

<sup>15</sup> Hegeetikka, worqqa xomppeta wottiyo ballaanne worqqa xomppeta, bira xomppeta wottiyo ballaanne bira xomppeta, <sup>16</sup> GODAA sinttan oittaa wottiyo worqqa xaraphpheedata, bira xaraphpheedata, <sup>17</sup> worqqa qapheta, worqqa kereta, worqqa wanccata, worqqa kuixaarota, bira kuixaarotanne <sup>18</sup> ixaanaa cuwayiyo geeshsha worqqa saaxiniyaa. GODAA Maachchaa Taabootaa bolli bantta qefiyaa miccidi kammiya, kiruubeta wottiyo worqqa gaariyaa giigissiyoo halchchuwaakka ayyo immiis. <sup>19</sup> Daawiti, “GODAI ba kushiyaa ta bolli wottidi, ha xaafettida halchchuwaa ubbaa tana erissiiis” yaagiis.

<sup>20</sup> Hegaappe guyyiyan, Daawiti ba na7aa Solomona, “Aikko baa; minna! Oosuwaa ootta! GODAI Xoossai, ta Xoossai nenaara de7iyo gishshau, yayyoppa; dagammoppa! GODAA Beeta Maqidasiyaa oosoi polettana gakkanaashin, Xoossai nena yeggennanne aggenaa. <sup>21</sup> Xoossaa Beeta Maqidasiyan de7iya ooso ubbau qeesetinne Leewati sunttetti uttidosona. Kushe hiilla erai de7iyo asai ubbai nena ooso ubban maaddana.

Halaqatinne asai ubbai neeyyo ubbabankka azazettana” yaagiis.

## 29

### *Beeta Maqidasiyaa Keexxanau Imettida Imota*

<sup>1</sup> Hegaappe guyyiyan, Kawoi Daawiti shiiqida asau ubbau hagaadan yaagiis; “Xoossai dooridoi ta na7aa Solomona; i yelaganne oosuwaayyookka lammachcha. Ha keexettana keettai asa keetta gidennan GODAA Xoossaa Beeta Maqidasiyaa gidiyo gishshau, oosoi gita. <sup>2</sup> Taani taayyo de7iya wolqqaa keenaa ta Xoossaa Beeta Maqidasiyaayyo worqqan oosettanabau worqqaa, biran oosettanabau biraa, nahaasiyan oosettanabau nahaasiyaa, biratan oosettanabau birataanne mittan oosettanabau mittaa giigissa wottaas. Qassi maragidiyaa, ibinabaradiyaa, duma duma meraara de7iya alleego shuchchata, al77o shuchchatanne inqqota giigissa wottaas. <sup>3</sup> Ta Xoossaa Beeta Maqidasiyaa taani keehippe siiqiyo gishshau, taani ta Xoossaa Beeta Maqidasiyaayyo giigissidoogaappe haraa taayyo buzo de7iya worqqaappenne biraappe geeshsha Beeta Maqidasiyaayyo immaas. <sup>4</sup> Beeta Maqidasiyaa godaa maizzanau xeetu sha7u kilo giraame deexxiya geeshsha worqqaanne naa77u xeetanne oitamu sha7u kilo giraame deexxiya geeshsha biraa immaas. <sup>5</sup> Kushe hiillati oottana ooso ubbaassi, worqqan oosettanabau worqqaa, biran oosettanabau biraa, immaas. Yaatin, intteppe hachchi ba sheniyan GODAAYYO kehidi immanai oonee?” yaagiis.

<sup>6</sup> Yaagin Israa7eela keettaa asatu halaqati, zaretu halaqati, shaalaqati, mato halaqatinne kawo oosanchchatu halaqati bantta sheniyann banttau de7iyaabaa immidosona. <sup>7</sup> Eti Xoossaa Beeta Maqidasiyaa oosuwaayyo issi xeetanne laappun tammu sha7u kilo giraame deexxiya worqqaa, heezzu xeetanne oitamu sha7u kilo giraame deexxiya biraa, usuppun xeetanne laatamu sha7u kilo giraame deexxiya nahaasiyaa birataanne heezzu miiloonenne oiddu xee tu sha7u kilo giraame deexxiya birataa immidosona. <sup>8</sup> Al77o shuchchai de7iyo asai ubbai buquraa naagiya Leewaa Gershshoona yara gidiya Yihi7eela baggaara GODAA Beeta Maqidasiyaa buquraa minjjiyo keettau immiis. <sup>9</sup> Asai ba sheniyann ba kumetta wozanan GODAAYYO immido gishshau ufaittiis; Kawoi Daawitikka keehippe ufaittiis.

### *Daawiti GODAA Galatiis*

<sup>10</sup> Hegaa gishshau, Daawiti yaa7aa ubbaa sinttan hagaadan yaagidi, GODAA galatiis; “Abeet GODAU, nu aawaa Israa7eela Xoossau, neeni merinaappe merinau galatetta. <sup>11</sup> Abeet GODAU, saluwaaninne sa7an de7iya ubbapai nebaa! Gitatetta, wolqqai, bonchchoi, xoonoinne anggai nebaa! Abeet GODAU, maatai nebaa; neeni ubbaappe bollanne huuphe. <sup>12</sup> Duretainne bonchchoi neeppe yees; neeni ubbabaa haaraasa. Wolqqainne minotai ne kushiyaana; neeni asaa ubbaa gitayanaunne minttanau danddayaasa. <sup>13</sup> Ha77ikka nu Xoossau, nuuni nena galatoos; ne bonchcho sunttaakka sabboos.

<sup>14</sup> “Nuuni haggaa keenabaa immanau taanne ta asainne oonee? Aissi giikko, ubbabei neeppe yees; nuuni ne kushiyaappe ekkidobaa neeyyo zaaretti immida. <sup>15</sup> Kase nu aawatu ubbaadan nuunikka ne sinttan betenne imatta. Ha sa7aa bollan nu de7o laittai kuwaadan aadhdhiyaagaa; nuuni haiqoppe attanau danddayokko. <sup>16</sup> Abeet GODAU, nu Xoossau, ne geeshsha sunttau nuuni Beeta Maqidasiyaa keexxanau shiishshido ubbai ne kushiyaappe yiidabaa; hagee ubbai nebaa.

<sup>17</sup> “Ta Xoossau, neeni wozanaa paacciy-oogaanne suuretettaa dosiyoojaa taani erais. Taani ta wozanaa suuretettan ta sheniyan haggaa ubbaa immaas. Ha sohuwan de7iya ne asaikka neeyyo ba sheniyan ufaissan immidoogaa taani be7aas. <sup>18</sup> Abeet GODAU, nu maizza aawatu Abrahaama, Yisaaqanne Israa7eela Xoossau, ne asaa wozanan ha gita siiquwaa merinau naaga; eta wozanaakka neekko shiishsha. <sup>19</sup> Ne wogaa, ne azazuwaanne ne higgiiyaa naaganaadaaninne taani halchchada giigissa wottidoban Beeta Maqidasiyaa i keexxanaadan ta na7aa Solomonau kumetta wozanaa imma” yaagidi galatiis.

<sup>20</sup> Hegaappe guyyiyan, Daawiti yaa7au ubbau, “GODAA intte Xoossaa galatite” yaagiis. Yaa-gin yaa7ai ubbai GODAA bantta aawatu Xoos-saa galatidosona. Galatidi GODAAYYO gufannidi goinnidosonanne kawuwaayyookka lichchi giidi gufannidosona. <sup>21</sup> Wonttetta gallassi asai GODAAYYO yarshshuwaa yarshshiis. Qassi xuug-giyo yarshshuwaa GODAAYYO yarshshiis; issi sha7u korimata, issi sha7u dorssa orggeta, issi

sha7u dorssa marata, ushshaa yarshshuwaanne daro yarshshota yarshshiis. <sup>22</sup> Asai he gallassi GODAA sinttan keehippe ufaittiiddi, miisinne uyiis. Yaatidi asai Kawuwaa Daawita na7aa Solomona naa77anttuwaa zaitiyaa tiyidi, a kawotettan minttiis. Xaadooqakka qeese gidanaadan GODAA sinttan tiyiis.

<sup>23</sup> Hegaappe guyyiyan, Solomoni ba aawaa Daawita sohuwan GODAA kawotaa araatan uttiis. Au ubbabei haniis; Israa7eela ubbaikka ayyo azazettiis. <sup>24</sup> Halaqati ubbai, mino asatinne Kawuwaa Daawita naati Kawuwaa Solomonau azazettanau qaalaa gelidosona. <sup>25</sup> GODAI Solomona Israa7eela asaa ubbaa sinttan xoqqu xoqqu oottiis; appe kase Israa7eela kawotuyyo imettibeenna bonchchuwaa Solomonayyo immiis.

### *Daawita Haiquwaa*

<sup>26</sup> Issey na7ai Daawiti Israa7eela ubbaa bolli kawotiis. <sup>27</sup> Daawiti Israa7eela bolli oitamu laitta kawotiis; Kebroonan i laappun laitta kawotiis; Yerusalaamen hasttamanne heezzu laitta kawotiis. <sup>28</sup> Daawiti daro laittaa de7idi, duretidi, bonchchettidi, lo77o cimidi haiqqiis. A sohuwan a na7ai Solomoni kawotiis. <sup>29</sup> Daawiti koiroppe doommidi wurssettaa gakkanaashin oottidobai, Hananabaa Yootiya Sameela Taarikiyaa Maxaafan, Hananabaa Yootiya Naataana Taarikiyaa Maxaafaaninne Hananabaa Yootiya Gaada Taarikiyaa Maxaafan xaafetti uttiis. <sup>30</sup> I waati haaridaakkonne i waanida wolqqaama asakko, i hanidobai,

Hanidabaa Odiya Koiro Maxaafaa 29:30xcvHanidabaa Odiya Koiro Maxaafaa 29:30

Israa7eela asainne heeran de7iya kawotettati  
ubbai hanidobai he maxaafatun xaafetti uttiis.

## **Wolaytta Bible** **Portions of the Holy Bible in the Wolaytta language of Ethiopia**

copyright © 2004 SIM

© Faith Comes by Hearing

Language: Wolaytta

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

6baa8af2-99d9-51d5-a40a-ff54bdb9b793